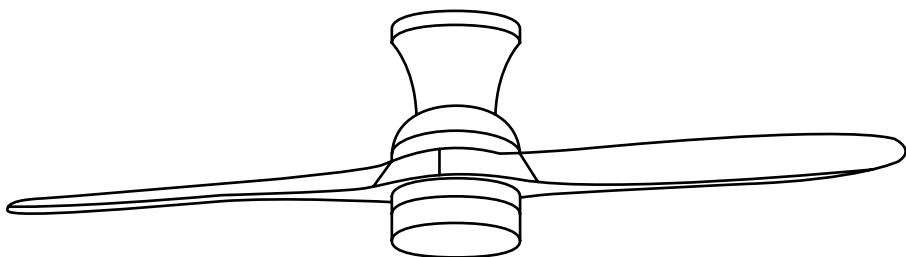


# CREATE



## Wind Prop

---

User manual | Manual de instrucciones

[illegible]

[illegible]

INDEX

ENGLISH

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| Location and installation requirements | 6  |
| Mechanic tips                          | 6  |
| Electrical Tips                        | 6  |
| Security instructions                  | 7  |
| List of parts                          | 8  |
| Remote control                         | 9  |
| Installation instructions              | 10 |
| Installation preparation               | 10 |
| Fixing the mounting bracket            | 10 |
| Wiring connection                      | 11 |
| Receiver Placement                     | 11 |
| Blade assembly                         | 11 |
| Light assembly                         | 12 |
| Check the installation                 | 13 |

PORTUGUÊS

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| Requisitos de localização e instalação | 22 |
| Dicas de mecânico                      | 22 |
| Dicas elétricas                        | 22 |
| Instruções de segurança                | 23 |
| Lista de peças                         | 24 |
| Controle remoto                        | 25 |
| Instruções de instalação               | 26 |
| Preparação de instalação               | 26 |
| Instalando o suporte de montagem       | 26 |
| Conexión del cableado                  | 27 |
| Colocação do receptor                  | 27 |
| Conjunto de lâmina                     | 27 |
| Montagem de luz                        | 28 |
| Verifique a instalação                 | 29 |

ESPAÑOL

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Requisitos de ubicación e instalación | 14 |
| Consejos mecánicos                    | 14 |
| Consejos Eléctricos                   | 14 |
| Instrucciones de seguridad            | 15 |
| Lista de partes                       | 16 |
| Mando a distancia                     | 17 |
| Instrucciones de instalación          | 18 |
| Preparación de la instalación         | 18 |
| Instalación del soporte de montaje    | 18 |
| Conexión del cableado                 | 19 |
| Colocación del receptor               | 19 |
| Montaje de las aspas                  | 19 |
| Motnaje de la luz                     | 20 |
| Comprobar la instalación              | 21 |

FRANÇAIS

|                                           |    |
|-------------------------------------------|----|
| Exigences d'emplacement et d'installation | 30 |
| Conseils de mécanicien                    | 30 |
| Conseils électriques                      | 30 |
| Consignes de sécurité                     | 31 |
| Liste des pièces                          | 32 |
| Télécommande                              | 33 |
| Instructions d'installation               | 34 |
| Préparation de l'installation             | 34 |
| Installation du support de montage        | 34 |
| Conexão de fiação                         | 35 |
| Emplacement du récepteur                  | 35 |
| Assemblage de la lame                     | 35 |
| Ensemble léger                            | 36 |
| Vérifier l'installation                   | 37 |

## INDEX

### ITALIANO

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Requisiti di posizione e installazione  | 38 |
| Consigli del meccanico                  | 38 |
| Suggerimenti elettrici                  | 38 |
| Istruzioni di sicurezza                 | 39 |
| Elenco delle parti                      | 40 |
| Telecomando                             | 41 |
| Istruzioni per l'installazione          | 42 |
| Preparazione dell'installazione         | 42 |
| Installazione della staffa di montaggio | 42 |
| Collegamento cablaggio                  | 43 |
| Posizionamento del ricevitore           | 43 |
| Assemblaggio della lama                 | 43 |
| Assemblaggio leggero                    | 44 |
| Controllare l'installazione             | 45 |

### NEDERLANDS

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Locatie- en installatievereisten    | 54 |
| Mechanische tips                    | 54 |
| Elektrische tips                    | 54 |
| Beveiligingsinstructies             | 55 |
| Lijst met onderdelen                | 56 |
| Afstandsbediening                   | 57 |
| Installatie instructies             | 58 |
| Vorbereiding installatie            | 58 |
| Het bevestigen van de montagebeugel | 58 |
| Bedradingsverbinding                | 59 |
| Ontvanger plaatsing                 | 59 |
| Mesmontage                          | 59 |
| Lichte montage                      | 60 |
| Controleer de installatie           | 61 |

### DEUTSCH

|                                          |    |
|------------------------------------------|----|
| Standort- und Installationsanforderungen | 46 |
| Tipps für Mechaniker                     | 46 |
| Elektrische Tipps                        | 46 |
| Sicherheitshinweise                      | 47 |
| Teilliste                                | 48 |
| Fernbedienung                            | 49 |
| Installationsanleitung                   | 50 |
| Installationsvorbereitung                | 50 |
| Montage der Montagehalterung             | 50 |
| Verkabelungsanschluss                    | 51 |
| Platzierung des Empfängers               | 51 |
| Klingenmontage                           | 51 |
| Lichtmontage                             | 52 |
| Überprüfen Sie die Installation          | 53 |

### POLSKI

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| Wymagania dotyczące lokalizacji i instalacji | 62 |
| Wskazówki mechanika                          | 62 |
| Wskazówki elektryczne                        | 62 |
| Instrukcje bezpieczeństwa                    | 63 |
| Lista części                                 | 64 |
| Pilot                                        | 65 |
| Instrukcje Instalacji                        | 66 |
| Przygotowanie do instalacji                  | 66 |
| Montaż wspornika montażowego                 | 66 |
| Podłączenie przewodów                        | 67 |
| Umiejscowienie odbiornika                    | 67 |
| Zespół ostrza                                | 67 |
| Lekki montaż                                 | 68 |
| Sprawdź instalację                           | 69 |

Thank you for choosing our ceiling fan. Before using this appliance and to ensure its best use, please read the instructions carefully.

The safety measures listed here reduce the risk of fire, electric shock, and injury when followed correctly. Please keep the manual in a safe place for future reference, as well as the sales receipt and box. If applicable, give these instructions to the future owner of the appliance.

Always follow basic safety instructions and hazard prevention measures when using an electrical appliance. The manufacturer will not be responsible for any damage resulting from the user's failure to follow these instructions.

## LOCATION AND INSTALLATION REQUIREMENTS

---

### MECHANIC TIPS

- According to safety regulations, the lowest point of the fan blade must be at least 2.3m (7 feet) from the floor.
- Please make sure the chosen location will not allow the rotating fan blades to come into contact with any objects.
- Ensure ceiling joists are sound and are large and strong enough to support the weight of the fan.
- To reduce the risk of fire, electric shock or personal injury, ensure that the fan mounting bracket is attached directly to the building structure. Do not mount to an outlet box.
- The mounting bracket must be firmly screwed to a load bearing structure, e.g. a concrete ceiling, steel structure or timber frame. If a timber frame is added, it must be securely nailed or screwed between two beams.
- To reduce risk of personal injury and property damage, do not bend or damage the downrod or the fan blades when handling or installing them. If you notice any product imperfections, please contact our after-sales service before proceeding to install the fan.
- Make sure the ceiling fan is securely fastened to the ceiling. All set screws must be checked and re-tightened where necessary before fan operation.

### ELECTRICAL TIPS

- Turn off the power before performing any work on the ceiling fan and turn off the power breaker. To avoid possible electrical shock, check that the power is turned off at the fuse box or circuit breaker panel before wiring.
- The fan, mounting bracket and lighting equipment must be connected to a ground. Check that all splices are well insulated.
- Check and confirm that all connections are correct and secure. Once all electrical connections have been made, store all cables securely.
- Do not attempt to control this fan from a wall switch or remote control that is not approved by the manufacturer for use with the fan. Do not use a solid state controller. Use of a non-approved wall switch or remote control will void your warranty.
- Do not connect the ceiling fan to a dimmer switch.

## SECURITY INSTRUCTIONS

---

When using any electrical appliance, the following basic safety precautions should always be observed.

- To reduce the risk of personal injury, attach the fan directly to the building support structure following these instructions and use only the material provided.
- To avoid possible electrical shock, before installing your fan, disconnect power by turning off the electrical panel power switches and associated wall switches. If it is not possible to turn off the power switches, use a warning device such as a label on the electrical panel.
- All cables must meet specifications established by local and national electrical codes and ANSI/NFPA 70. If you are not familiar with electrical installations, consult a qualified electrician.
- Do not bend the blade attachment system while installing, tilting, or cleaning blades.
- Do not insert other objects between the fan blades.
- To reduce the risk of fire, electric shock, or motor damage, do not use a solid-state speed regulator with this fan. Only use the original speed regulators.
- This appliance can be used by children aged 8 years and older and people with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or limited knowledge, provided they are supervised by a person responsible for their safety or who has been trained how to use it. the appliance safely.
- Children should not play with this device. They should also not carry out cleaning and maintenance tasks unless they are over 8 years old and supervised. Children should be closely supervised when using any appliance.

**NOTE:** The instructions and safety precautions in this manual may not cover all possible problems and situations. You should understand that both common sense and caution are essential in the installation and use of the fan.

## LIST OF PARTS

---

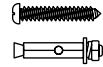
- Carefully open the packaging and remove the parts included inside.
- Place them on the floor on a rug or a piece of plastic large enough to prevent any damage.
- Check that the objects listed below are inside the packaging.



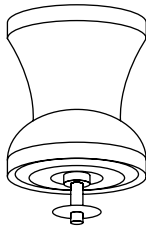
Mounting bracket



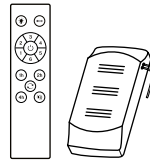
Blades



Screws



Motor



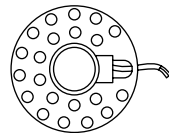
Remote control & Driver



Connection panel



Decorative screen

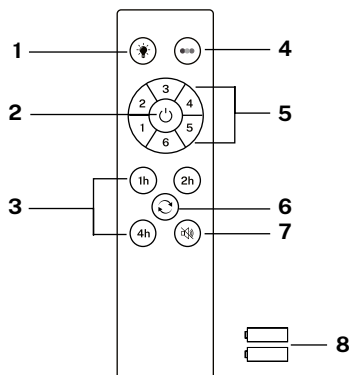


LED panel



## REMOTE CONTROL

1. Light
2. ON/OFF button
3. Timer
4. Color temperature control
5. Fan intensity control
6. Reverse function
7. Sound off button
8. Batteries (2 x AAA)



### Controller pairing

1. Turn off the main light switch in the room where you have installed your fan for at least 10 seconds.
2. Turn the switch on and you will hear a beep, within 3 seconds, press and hold the on/off button until you hear a beep.
3. If the pairing process is unsuccessful, repeat the above steps again after turning off the wall switch for at least 1 minute.



### LIGHT

Turn the fan light on and off, regardless whether the fan is running or not.



### COLOR TEMPERATURE

Alternates between the three types of available light color temperatures (warm, neutral and cool).



### ON OFF

Turn the fan on or off completely, regardless whether the light is on or not.



### FAN INTENSITY

Increases or decreases the rotation speed of the fan blades.



### TIMER

Schedule automatic shutdown by choosing from the available options.



### REVERSE FUNCTION

Changes the direction of rotation of the blades fan. The winter function (turn to the right) pushes the hot air accumulated in the ceiling downwards and the summer function (turn to the left) generates a breeze that cools the environment.

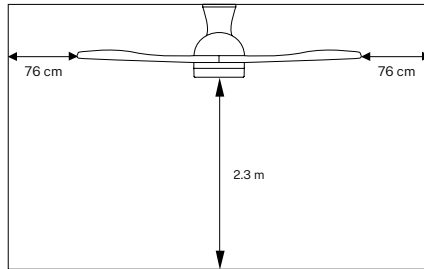


### DISABLE SOUND

By pressing the sound off button you can silence the sounds that the fan makes when you press any key on the remote control.

## INSTALLATION INSTRUCTIONS

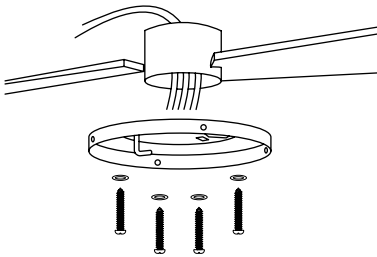
### INSTALLATION PREPARATION



- To avoid personal injury and injury, ensure that the fan is hung in a location that allows the blades to be 2.3 m or more from the floor and 76 cm from the nearest wall or obstacle.
- Make sure the mounting bracket is properly attached to the building structure and can support the full weight of the fan.

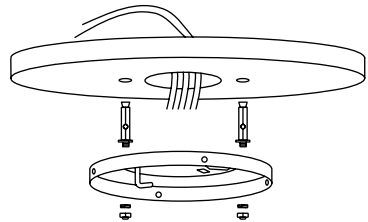
### FIXING THE MOUNTING BRACKET

- Check that the ceiling where you intend to mount the fan is stable and capable of safely supporting the weight of the fan.
- Do not fix the mounting bracket directly on ceilings less than 10mm to avoid the risk of the screw loosening and coming out.



#### Wood roof

Drill the necessary holes and then secure the mounting bracket with the wood screws and washers to the ceiling joints.



#### Concrete roof

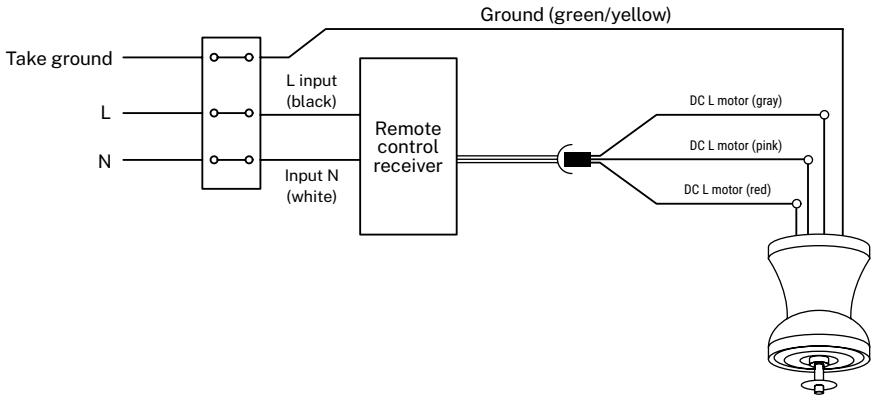
Drill holes with an 8mm drill bit, according to the length of the expansion screws. Next, secure the mounting bracket to the ceiling with the expansion screws.

**NOTE:** This fan can also be installed in a false ceiling, for this you must use fixing screws with spring lever (not included).

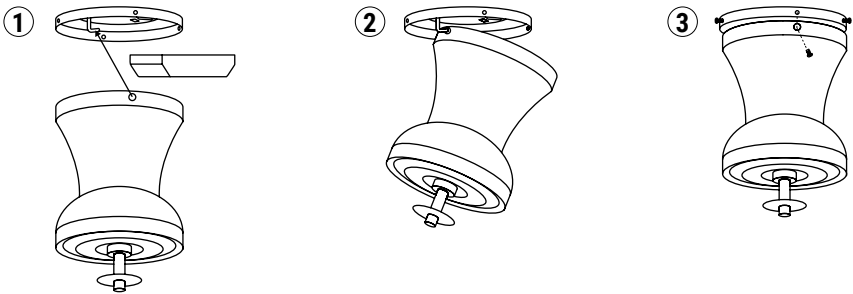
- Mark the correct position of the holes and fix the mounting bracket using the screws with metal anchors or screws and washers suitable for the type of ceiling chosen.
- Verify proper installation of the bracket before hanging the fan. The mounting bracket must support the entire weight of the fan.

## WIRING CONNECTION

Make the connection between the receiver wires and the fan motor wires following the color indications. Make sure the connection is tight.



## RECEIVER PLACEMENT



1. Insert the driver inside the motor body.

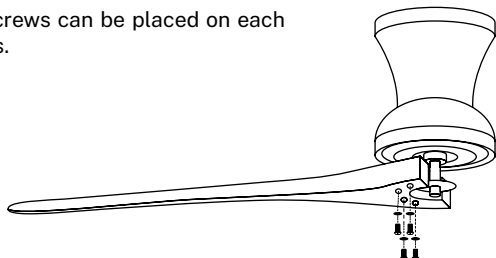
2. Hook the engine body onto the left hook of the body mount and route the wiring so it does not get pinched.

3. Position the motor body so that the holes fit and then screw the 4 body bracket screws to the motor body.

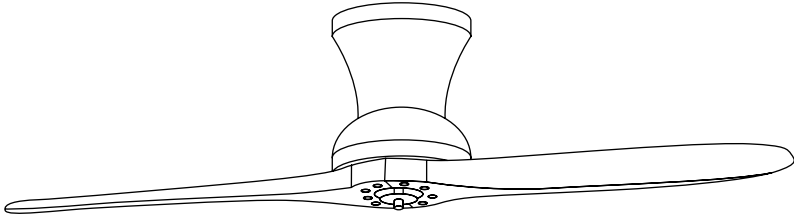
Note: Make sure that the motor body is perfectly installed to the ceiling.

## BLADE ASSEMBLY

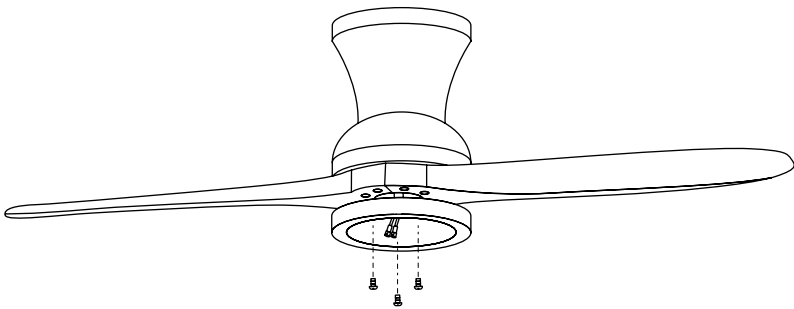
**Advice:** Washers for the blade screws can be placed on each screw before installing the blades.



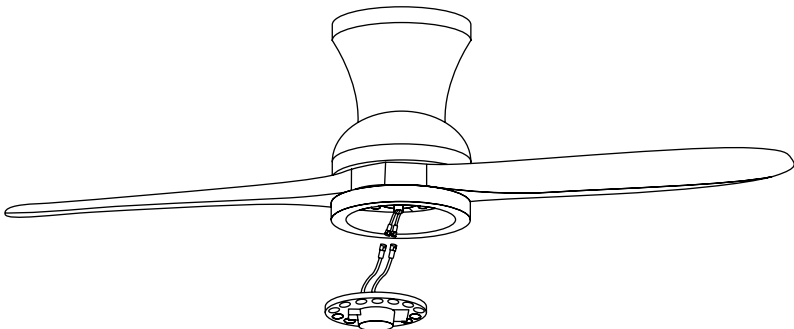
1. Align the blade holes with the screw holes on the motor, and then tighten all the screws. Select the blade screws and attach the first blade, lining up the holes in the motor with the holes in the blade. Screw the blade in so that it is secured but without tightening the screws too much to be able to place the rest.
2. Repeat the previous step with the rest of the blades.
3. Once all the blades are in place, tighten the screws completely so that the blades are fully secured.



## LIGHT ASSEMBLY



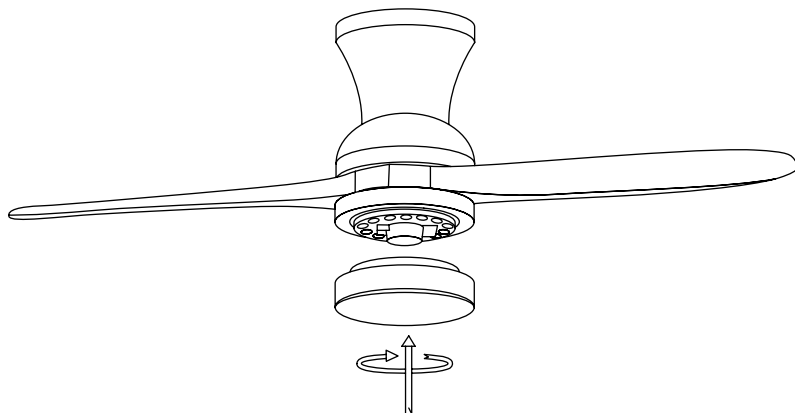
- Unscrew one fixing screw. Fix the patch panel to the bottom of the fan by inserting the other two fixing screw heads into the keyhole slots, rotate it to fit, then secure the previous fixing screw by aligning the screw hole and the keyhole. on the bottom of the fan, tighten the remaining setscrews to secure the connection panel.



- Connect the single pin plugs on the breakout board to those on the LED panel. The LED panel is magnetized so it attaches to the backplane by simply snapping the two pieces together.

**Note:** While installing or removing the LED board, be careful not to touch the insulating tabs. Do not overtighten or fasten the screws as this may cause damage to the insulating tabs.

- Thread the decorative shade onto the LED plate and secure with decorative clips and nuts.



## CHECK THE INSTALLATION

- Check the correct operation of the fan, checking that there is no strange movement or misalignment in any part of the fan.
- In the event that any type of buzzing/vibration can be noticed, you can adjust the blades with the balance kit that has self-adhesive counterweights and “u” clips. You can put the clip in the center of any blade and check if the vibration decreases.
- Turn on the fan and check. If no change is seen, turn off the fan and add another clip on another blade or use the adhesive weights.



In compliance with the directives: 2012/19/EU and 2015/863/EU on the restriction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment, as well as their waste disposal. The crossed bin symbol shown on the packaging indicates that the product at the end of its useful life will be collected as separate waste. Therefore, any product that has reached the end of its useful life should be delivered to waste disposal centers specialized in the separate collection of waste electrical and electronic equipment, or returned to the retailer when purchasing similar new equipment, in one for a base. Proper separate collection for subsequent commissioning of equipment sent for recycling, treatment and disposal in an environmentally compatible manner helps prevent possible negative effects on the environment and health and optimizes recycling and reuse of waste. the components that make up the device. The abusive disposal of the product by the user implies the application of administrative sanctions in accordance with the laws.

Gracias por elegir nuestro ventilador de techo. Antes de utilizar este electrodoméstico y para asegurar su mejor uso, por favor, lea detenidamente las instrucciones.

Las medidas de seguridad aquí indicadas reducen el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones cuando se siguen correctamente. Guarde el manual en un lugar seguro para futuras referencias, así como el recibo de compra y la caja. Si procede, entregue estas instrucciones al futuro propietario del electrodoméstico.

Siempre siga las instrucciones básicas de seguridad y las medidas de prevención de riesgos cuando utilice un electrodoméstico eléctrico. El fabricante no se responsabilizará de ningún daño derivado del incumplimiento de estas instrucciones por parte del usuario.

## REQUISITOS DE UBICACIÓN E INSTALACIÓN

---

### CONSEJOS MECÁNICOS

- Conforme a la normativa en materia de seguridad, el punto más bajo de las aspas del ventilador debe distar como mínimo 2,3 metros del suelo.
- Asegúrese de que la ubicación elegida no permita que las aspas giratorias entren en contacto con ningún objeto.
- Compruebe que las vigas del techo sean seguras y lo suficientemente grandes y fuertes como para soportar el peso del ventilador.
- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesión corporal, compruebe que el soporte de montaje del ventilador esté fijado directamente a la estructura del edificio. No lo monte en una caja de distribución.
- El soporte de montaje debe estar bien atornillado a una estructura portante, como un techo de hormigón, una estructura de acero o un marco de madera. Si se añade un marco de madera, este debe clavarse o atornillarse de forma segura entre dos vigas.
- Para reducir el riesgo de daños corporales y materiales, no doble ni dañe la varilla vertical o las aspas del ventilador al manipularlo o instalarlo. Si detecta algún deterioro en el producto, contacte con nuestro servicio posventa antes de proceder a la instalación del ventilador.
- Asegúrese de que el ventilador esté bien sujeto al techo. Todos los tornillos de fijación deben revisarse y volverse a apretar siempre que sea necesario antes de poner en marcha el ventilador.

### CONSEJOS ELÉCTRICOS

- Corte la electricidad antes de realizar cualquier tarea en el ventilador de techo y apague el disyuntor de alimentación de la electricidad. Para evitar posibles descargas eléctricas, compruebe que la electricidad esté cortada en la caja de fusibles o el panel de disyuntores antes de proceder al cableado.
- El ventilador, el soporte de montaje y el equipo de iluminación deben conectarse a una toma de tierra. Compruebe que todos los empalmes estén bien aislados.
- Compruebe y confirme que todas las conexiones sean correctas y seguras. Una vez realizadas todas las conexiones eléctricas, guarde bien todos los cables.
- No trate de controlar este ventilador desde un interruptor de pared o un mando a distancia que no estén homologados por el fabricante para su uso con el ventilador. No use un controlador de estado sólido. El uso de un interruptor de pared o de un mando a distancia no homologados anulará la garantía.
- No conecte el ventilador de techo a un regulador de intensidad.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

---

Al utilizar cualquier aparato eléctrico, deben observarse siempre las siguientes precauciones básicas de seguridad.

- Para reducir el riesgo de sufrir cualquier daño personal, acople el ventilador directamente a la estructura de soporte del edificio siguiendo estas instrucciones y utilice únicamente el material proporcionado.
- Para evitar posibles descargas eléctricas, antes de instalar su ventilador, desconecte la corriente apagando los interruptores de potencia del cuadro eléctrico y los interruptores de pared asociados. Si no es posible apagar los interruptores de potencia, utilice un dispositivo de advertencia como una etiqueta en el cuadro eléctrico.
- Todos los cables deben cumplir las especificaciones establecidas según los códigos eléctricos locales y nacionales y ANSI/NFPA 70. Si no está familiarizado con las instalaciones eléctricas, acuda a un electricista cualificado.
- No doble el sistema de acoplamiento de las aspas mientras las instala, las inclina o las limpia.
- No inserte otros objetos entre las aspas del ventilador.
- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daño en el motor, no utilice un regulador de velocidad de estado sólido con este ventilador. Utilice únicamente los reguladores de velocidad originales.
- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia o conocimientos limitados, siempre que estén supervisados por una persona responsable de su seguridad o que haya sido formada para usar el aparato de forma segura.
- Los niños no deben jugar con este aparato. Tampoco deben realizar tareas de limpieza y mantenimiento a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Es necesario supervisar a los niños de cerca cuando utilicen cualquier electrodoméstico.

**NOTA:** Las instrucciones y precauciones de seguridad que aparecen en este manual pueden no abarcar todos los problemas y situaciones posibles. Debe entender que tanto el sentido común como la precaución son esenciales para la instalación y el uso del ventilador.

## LISTA DE PARTES

- Abra con cuidado el embalaje y retire las piezas que se incluyen en su interior.
- Colóquelas en el suelo sobre una alfombra o un trozo de plástico lo suficientemente grande para evitar cualquier daño.
- Compruebe que los objetos que se detallan a continuación se encuentran en el interior del embalaje.



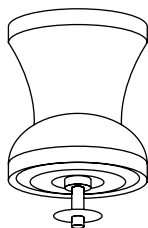
Soporte de montaje



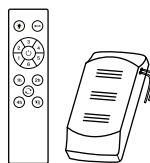
Aspas



Tornillería



Motor



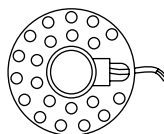
Mando a distancia & Driver



Panel de conexiones



Pantalla decorativa

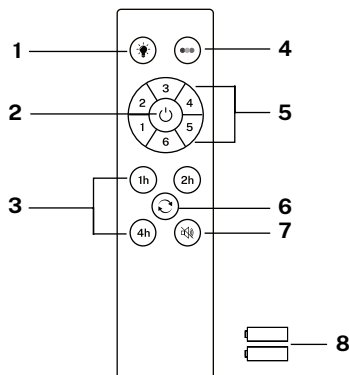


Panel LED



## MANDO A DISTANCIA

1. Luz
2. Botón ON / OFF
3. Temporizador
4. Control temperatura de color
5. Control de intensidad del ventilador
6. Función reverse
7. Botón desactivar sonido
8. Pilas (2 x AAA)



### Emparejamiento del mando

1. Apague el interruptor principal de la luz de la estancia donde ha instalado su ventilador durante al menos 10 segundos.
2. Encienda el interruptor y oirá un pitido, antes de que transcurran 3 segundos, mantenga pulsado el botón de on/off hasta que escuche un pitido.
3. Si el proceso de emparejamiento no tiene éxito, repita de nuevo los pasos anteriores después de apagar el interruptor de pared durante al menos 1 minuto.



### LUZ

Enciende y apaga la luz del ventilador, independientemente de si el ventilador está en marcha o no.



### TEMPERATURA DE COLOR

Alterna entre los tres tipos de temperatura de color de la luz disponibles (cálida, neutra y fría).



### ENCENDIDO/APAGADO

Enciende o apaga el ventilador por completo, independientemente de si tiene la luz encendida o no.



### INTENSIDAD DEL VENTILADOR

Aumenta o disminuye la velocidad de giro de las aspas del ventilador.



### TEMPORIZADOR

Programa el apagado automático eligiendo entre las opciones disponibles.



### FUNCIÓN REVERSE

Cambia la dirección de giro de las aspas del ventilador. La función invierno (giro hacia la derecha) impulsa el aire caliente acumulado en el techo hacia abajo y la función verano (giro hacia la izquierda) genera una brisa que refresca el ambiente.

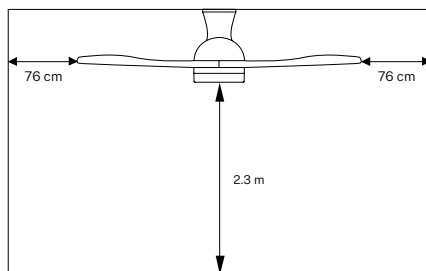


### DESACTIVAR SONIDO

Pulsando el botón de desactivar sonido podrá silenciar los sonidos que emite el ventilador cuando se presiona cualquier tecla del mando.

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

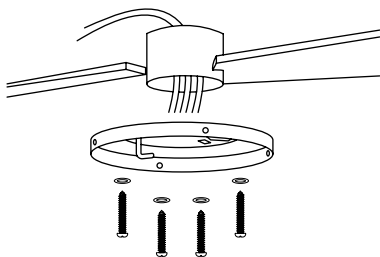
## PREPARACIÓN DE LA INSTALACIÓN



- Para evitar daños personales y heridas, asegúrese de que el lugar donde va a colgar el ventilador permite que las aspas estén a una distancia igual o superior a 2,3 m del suelo y 76 cm de la pared u obstáculo más cercano.
- Asegúrese de que el soporte de montaje está sujeta de manera adecuada a la estructura del edificio y que puede aguantar todo el peso del ventilador.

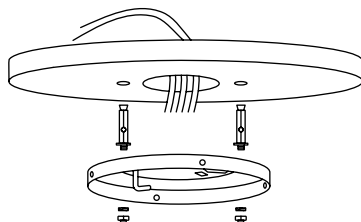
## INSTALACIÓN DEL SOPORTE DE MONTAJE

- Compruebe que el techo donde desea montar el ventilador es estable y capaz de soportar con seguridad el peso del ventilador.
- No fije el soporte de montaje directamente en techos de menos de 10 mm para evitar el riesgo de que el tornillo se afloje y se salga.



### Techo de madera

Realice los agujeros necesarios y después fije el soporte de montaje con los tornillos y las arandelas para madera en las uniones del techo.



### Techo de hormigón

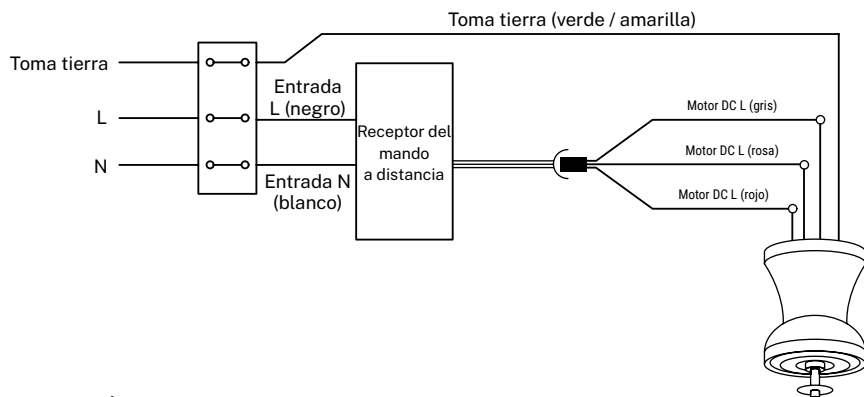
Realice orificios con una broca de 8 mm, de acuerdo con la longitud de los tornillos de expansión. Seguidamente, fije el soporte de montaje al techo con los tornillos de expansión.

**NOTA:** Este ventilador también puede ser instalado en un falso techo, para ello debe utilizar tornillos de fijación con palanca de resorte (no incluidos).

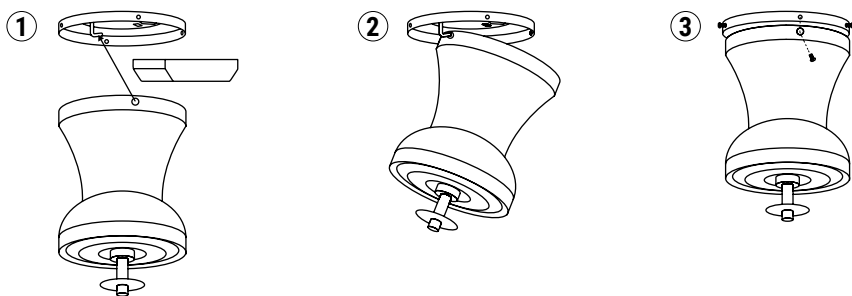
- Marque la posición correcta de los agujeros y fije el Soporte de montaje utilizando los tornillos con anclaje metálico o tornillos y arandelas adecuados al tipo de techo elegido.
- Verifique la correcta instalación del soporte antes de colgar el ventilador. El soporte de montaje debe de soportar todo el peso del ventilador.

## CONEXIÓN DEL CABLEADO

Realice la conexión entre los cables del receptor y los cables del motor del ventilador siguiendo las indicaciones de color. Asegúrese de que la conexión esté firme.



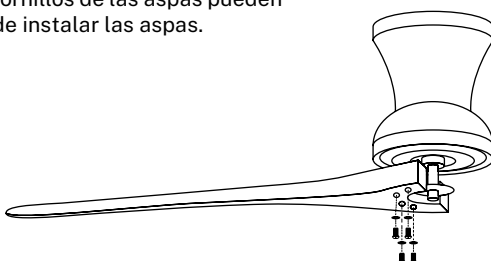
## COLOCACIÓN DEL RECEPTOR



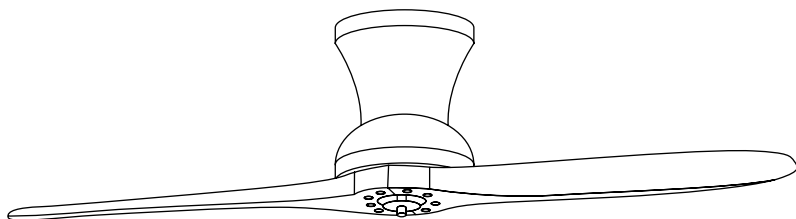
1. Introduzca el driver dentro del cuerpo del motor.
  2. Enganche el cuerpo del motor en el gancho izquierdo del soporte del cuerpo y dirija el cableado para que no se pellizque.
  3. Coloque el cuerpo del motor de manera que los agujeros encagen para después atornillar los 4 tornillos del soporte del cuerpo al cuerpo del motor.
- Nota:** Asegúrese de que el cuerpo del motor queda perfectamente instalado al techo.

## MONTAJE DE LAS ASPAS

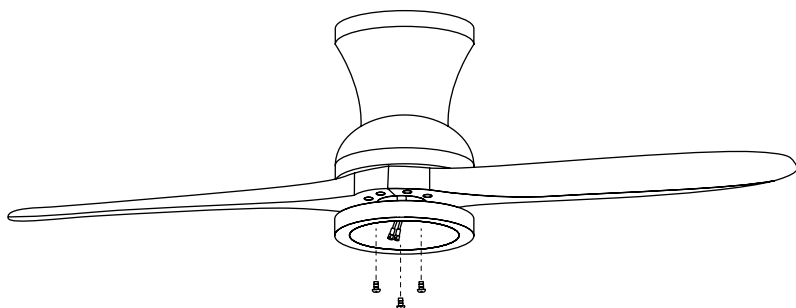
**Consejo:** Las arandelas para los tornillos de las aspas pueden colocarse en cada tornillo antes de instalar las aspas.



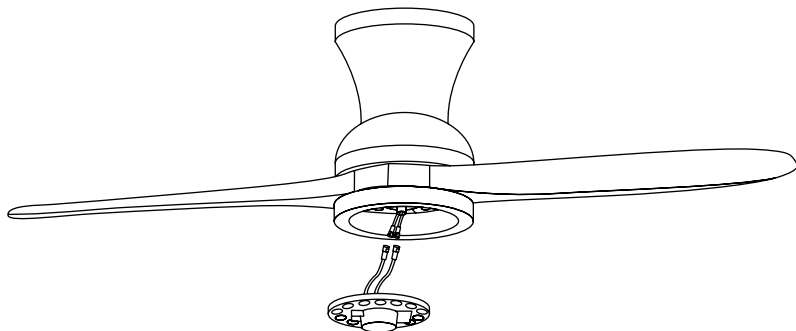
1. Seleccione los tornillos de las aspas y coloque la primera aspa alineando los agujeros del motor con los del aspa. Atornille el aspa para que quede sujeta pero sin apretar demasiado los tornillos para poder colocar el resto.
2. Repita el paso anterior con el resto de aspas.
3. Una vez colocadas todas las aspas apriete los tornillos del todo de manera que queden las aspas totalmente sujetas.



## MONTAJE DE LA LUZ



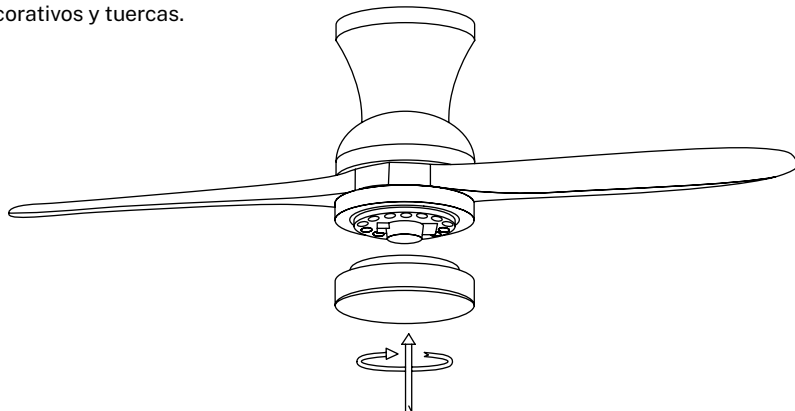
- Desatornille un tornillo de fijación. Fije el panel de conexiones en la parte inferior del ventilador insertando las otras dos cabezas de los tornillos de fijación en las ranuras de los orificios de la cerradura, gírela para colocarla, luego asegure el tornillo de fijación anterior alineando el orificio del tornillo y el orificio en la parte inferior del ventilador, apriete el resto de tornillos de fijación para asegurar el panel de conexiones.



- Conecte los enchufes de clavija única de la placa de conexiones con los del panel LED. El panel LED está magnetizado así que se acopla a la placa de conexiones simplemente juntando ambas piezas.

**Nota:** Mientras esté instalando o retirando la placa LED, procure no tocar las pestañas aislantes. No apriete los tornillos en exceso ni los enrosque con rapidez ya que podría causar daños en las pestañas aislantes.

- Coloque la pantalla decorativa sobre la placa LED enroscándola y asegúrela con clips decorativos y tuercas.



## COMPROBAR LA INSTALACIÓN

- Compruebe el correcto funcionamiento del ventilador, revisando que no se observe algún movimiento extraño o desajuste en alguna pieza del ventilador.
- En el caso de que se pueda apreciar algún tipo de zumbido/vibración, puede ajustar las aspas con el kit de balanceo que dispone de contrapesos autoadhesivos y clips en forma de “u”. Puede poner el clip en el centro de cualquier aspa y revisar si la vibración disminuye.
- Encienda el ventilador y compruebe. Si no se aprecia cambio, apague el ventilador y añada otro clip en otra aspa o use los contrapesos adhesivos.



En cumplimiento de las directivas: 2012/19 / UE y 2015/863 / UE sobre la restricción del uso de sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos, así como su eliminación de residuos. El símbolo con el cubo de basura cruzado que se muestra en el paquete indica que el producto al final de su vida útil se recogerá como residuo separado. Por lo tanto, cualquier producto que haya llegado al final de su vida útil debe entregarse a centros de eliminación de residuos especializados en la recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos de desecho, o devolverse al minorista al momento de comprar equipos nuevos similares, en uno para Una base. La recolección separada adecuada para la posterior puesta en marcha de los equipos enviados para ser reciclados, tratados y eliminados de una manera compatible con el medio ambiente contribuye a prevenir posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud y optimiza el reciclaje y la reutilización de los componentes que componen el aparato. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones administrativas de acuerdo con las leyes.

Obrigado por escolher nosso ventilador de teto. Antes de utilizar este aparelho e para garantir a sua melhor utilização, leia atentamente as instruções.

As medidas de segurança listadas aqui reduzem o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos quando seguidas corretamente. Guarde o manual em local seguro para referência futura, bem como o recibo de venda e a caixa. Se aplicável, entregue estas instruções ao futuro proprietário do aparelho.

Siga sempre as instruções básicas de segurança e medidas de prevenção de riscos ao usar um aparelho elétrico. O fabricante não será responsável por quaisquer danos resultantes do incumprimento destas instruções por parte do utilizador.

## REQUISITOS DE LOCALIZAÇÃO E INSTALAÇÃO

---

### DICAS DE MECÂNICO

- De acordo com as normas de segurança, o ponto mais baixo das pás do ventilador deve estar a pelo menos 2,3 metros do solo.
- Certifique-se de que o local escolhido não permite que as lâminas rotativas entrem em contato com quaisquer objetos.
- Verifique se as vigas do teto estão seguras, grandes e fortes o suficiente para suportar o peso do ventilador.
- Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos pessoais, certifique-se de que o suporte de montagem do ventilador esteja fixado diretamente na estrutura do edifício. NÃO monte em uma caixa de distribuição.
- O suporte de montagem deve ser firmemente aparafusado a uma estrutura de suporte, como um telhado de concreto, uma estrutura de aço ou uma estrutura de madeira. Se for adicionada uma moldura de madeira, ela deverá ser pregada ou aparafusada com segurança entre duas vigas.
- Para reduzir o risco de ferimentos pessoais e danos materiais, não dobre nem danifique a haste vertical ou as pás do ventilador ao manusear ou instalar o ventilador. Se detectar algum dano no produto, contacte o nosso serviço pós-venda antes de prosseguir com a instalação do ventilador.
- Certifique-se de que o ventilador esteja firmemente preso ao teto. Todos os parafusos de fixação deverão ser verificados e reapertados sempre que necessário antes de ligar o ventilador.

### DICAS ELÉTRICAS

- Desligue a energia antes de realizar qualquer trabalho no ventilador de teto e desligue o disjuntor. Para evitar possíveis choques elétricos, verifique se a energia está desligada na caixa de fusíveis ou no painel do disjuntor antes de fazer a fiação.
- O ventilador, o suporte de montagem e o equipamento de iluminação devem estar conectados ao terra. Verifique se todas as emendas estão bem isoladas.
- Verifique e confirme se todas as conexões estão corretas e seguras. Depois que todas as conexões elétricas forem feitas, armazene todos os cabos com segurança.
- Não tente controlar este ventilador com um interruptor de parede ou controle remoto que não seja aprovado pelo fabricante para uso com o ventilador. Não use um controlador de estado sólido. O uso de um interruptor de parede ou controle remoto não aprovado anulará a garantia.
- Não conecte o ventilador de teto a um interruptor dimmer.

Ao usar qualquer aparelho elétrico, as seguintes precauções básicas de segurança devem ser sempre observadas.

- Para reduzir o risco de ferimentos pessoais, fixe o ventilador diretamente na estrutura de suporte do edifício seguindo estas instruções e use apenas o material fornecido.
- Para evitar possíveis choques elétricos, antes de instalar o ventilador, desconecte a alimentação desligando os interruptores do painel elétrico e os interruptores de parede associados. Se não for possível desligar os interruptores de alimentação, utilize um dispositivo de aviso, como uma etiqueta no painel elétrico.
- Todos os cabos devem atender às especificações estabelecidas pelos códigos elétricos locais e nacionais e pela ANSI/NFPA 70. Se você não estiver familiarizado com instalações elétricas, consulte um eletricitista qualificado.
- Não dobre o sistema de fixação da lâmina ao instalar, inclinar ou limpar as lâminas.
- Não insira outros objetos entre as pás do ventilador.
- Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou danos ao motor, não use um regulador de velocidade de estado sólido com este ventilador. Utilize apenas os reguladores de velocidade originais.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência ou conhecimentos limitados, desde que sejam supervisionadas por uma pessoa responsável pela sua segurança ou que tenha recebido formação sobre a utilização do aparelho com segurança.
- As crianças não devem brincar com este dispositivo. Também não devem realizar tarefas de limpeza e manutenção, a menos que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionados. As crianças devem ser supervisionadas de perto ao usar qualquer aparelho.

**OBSERVAÇÃO:** As instruções e precauções de segurança contidas neste manual podem não cobrir todos os problemas e situações possíveis. Você deve compreender que tanto o bom senso quanto o cuidado são essenciais na instalação e uso do ventilador.

## LISTA DE PEÇAS

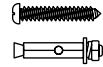
- Abra a embalagem com cuidado e retire as peças incluídas no interior.
- Coloque-os no chão sobre um tapete ou pedaço de plástico grande o suficiente para evitar danos.
- Verifique se os objetos listados abaixo estão dentro da embalagem.



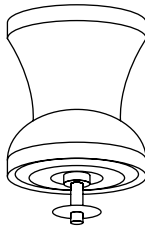
Suporte de montagem



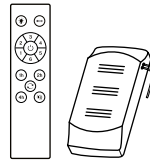
Lâminas



Parafusos



Motor



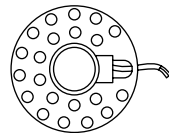
Controle remoto e controlador



Painel de conexão



Tela decorativa

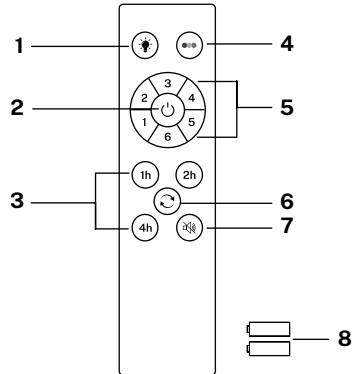


Painel de LED



## CONTROLE REMOTO

1. Luz
2. Botão ligar / desligar
3. Cronômetro
4. Controle de temperatura de cor
5. Controle de intensidade do ventilador
6. Função reversa
7. Botão de desligar som
8. Pilhas (2 x AAA)



### Emparelhamento do controlador

1. Desligue o interruptor de luz principal da divisão onde instalou a ventoinha durante, pelo menos, 10 segundos.
2. Ligue o interruptor e ouvirá um sinal sonoro; no espaço de 3 segundos, prima e mantenha premido o botão de ligar/desligar até ouvir um sinal sonoro.
3. Se o processo de emparelhamento não for bem sucedido, repita os passos acima novamente depois de desligar o interruptor de parede durante, pelo menos, 1 minuto.



#### LUZ

Ligue e desligue a luz do ventilador, sem considerar se o ventilador está funcionando ou não.



#### TEMPERATURA DE COR

Alterna entre os três tipos de temperaturas de cores claras disponíveis (quente, neutra e fria).



#### ON OFF

Ligue ou desligue o ventilador completamente, sem considerar se a luz está acesa ou não.



#### INTENSIDADE DO VENTILADOR

Aumenta ou diminui a velocidade de rotação das pás do ventilador.



#### CRONÔMETRO

Agende o desligamento automático escolhendo uma das opções disponíveis.



#### FUNÇÃO REVERSA

Muda o sentido de rotação das lâminas fã. A função inverno (girar para a direita) empurra para baixo o ar quente acumulado no teto e a função verão (girar para a esquerda) gera uma brisa que resfria o ambiente.

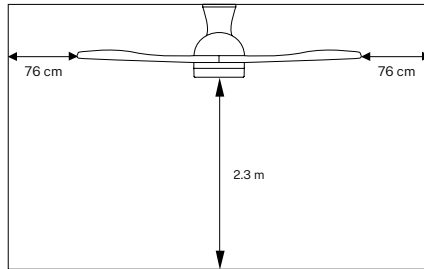


#### DESATIVAR SOM

Ao pressionar o botão de desligar o som você pode silenciar os sons que o ventilador emite quando você pressiona qualquer tecla do controle remoto.

# INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

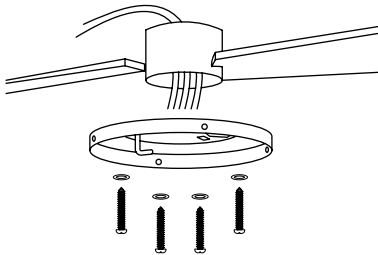
## PREPARAÇÃO DE INSTALAÇÃO



- Para evitar ferimentos e lesões pessoais, certifique-se de que o ventilador esteja pendurado em um local que permita que as pás fiquem a 2,3 m ou mais do chão e a 76 cm da parede ou obstáculo mais próximo.
- Certifique-se de que o suporte de montagem esteja devidamente fixado à estrutura do edifício e possa suportar todo o peso do ventilador.

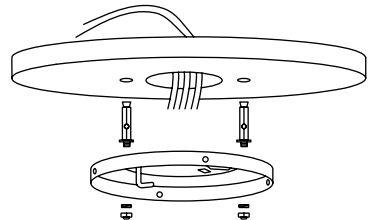
## INSTALANDO O SUPORTE DE MONTAGEM

- Verifique se o teto onde pretende montar o ventilador é estável e capaz de suportar com segurança o peso do ventilador.
- Não fixe o suporte de montagem diretamente em tetos com menos de 10 mm para evitar o risco de o parafuso se soltar e sair.



### Telhado de madeira

Faça os furos necessários e fixe o suporte de montagem com os parafusos e arruelas para madeira nas juntas do teto.



### Telhado de concreto

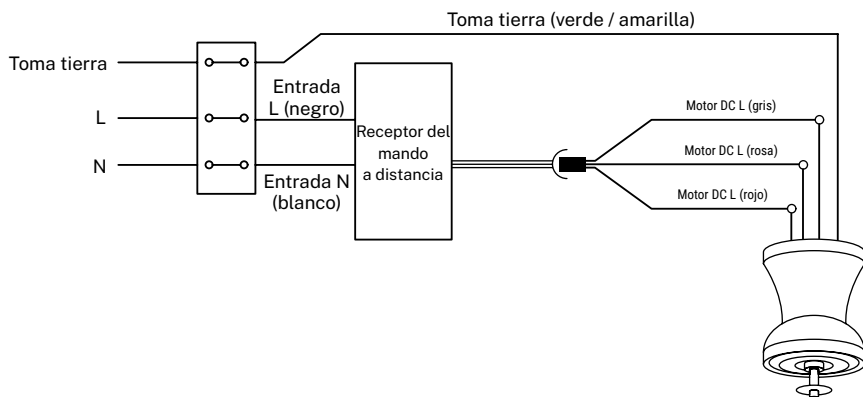
Faça furos com broca de 8mm, de acordo com o comprimento dos parafusos de expansão. Em seguida, fixe o suporte de montagem ao teto com os parafusos de expansão.

**OBSERVAÇÃO:** Este ventilador também pode ser instalado em teto falso, para isso deverá utilizar parafusos de fixação com alavanca de mola (não incluídos).

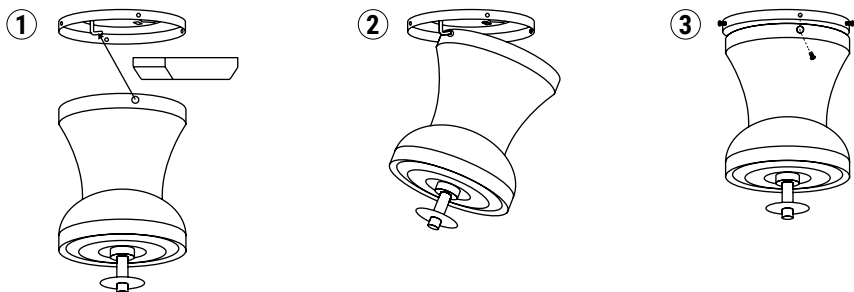
- Marque a posição correta dos furos e fixe o Suporte de montagem utilizando os parafusos com buchas metálicas ou parafusos e arruelas adequados ao tipo de teto escolhido.
- Verifique a instalação correta do suporte antes de pendurar o ventilador. O suporte de montagem deve suportar todo o peso do ventilador.

## CONEXIÓN DEL CABLEADO

Realice la conexión entre los cables del receptor y los cables del motor del ventilador siguiendo las indicaciones de color. Asegúrese de que la conexión esté firme.



## COLOCAÇÃO DO RECEPTOR

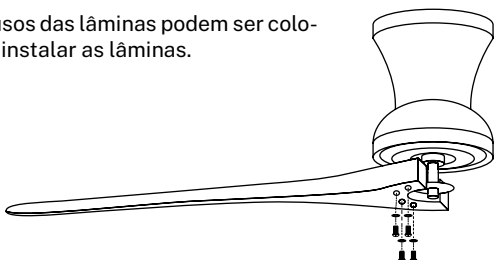


1. Insira o driver dentro do corpo do motor.
2. Prenda a carroceria do motor no gancho esquerdo do suporte da carroceria e direcione a fixação para que não fique presa.
3. Posicione o corpo do motor de forma que os orifícios se encaixem e, em seguida, aparafuse os 4 parafusos do suporte do corpo ao corpo do motor.

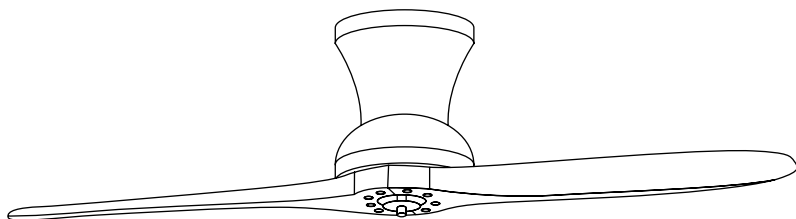
Observação: Certifique-se de que o corpo do motor esteja perfeitamente instalado no teto.

## CONJUNTO DE LÂMINA

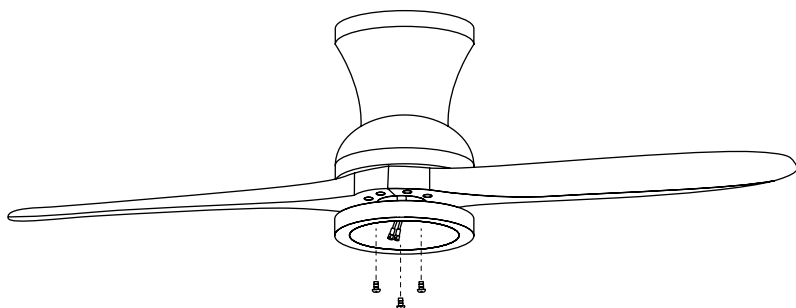
**Conselho:** Arruelas para os parafusos das lâminas podem ser colocadas em cada parafuso antes de instalar as lâminas.



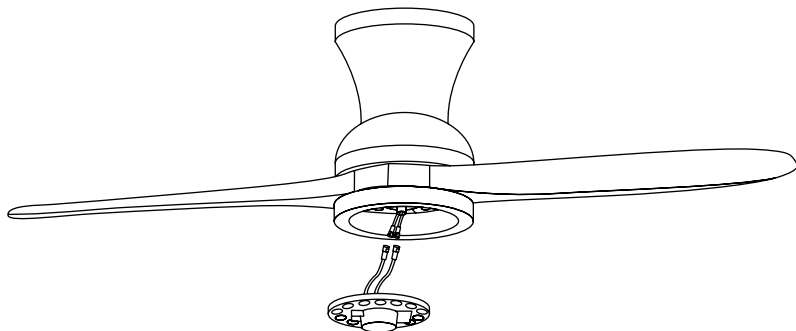
1. Selecione os parafusos da lâmina e fixe a primeira lâmina, alinhando os orifícios do motor com os orifícios da lâmina. Aparafuse a lâmina de forma que fique segura, mas sem apertar muito os parafusos para poder colocar o resto.
2. Repita o passo anterior com o restante das lâminas.
3. Assim que todas as lâminas estiverem no lugar, aperte os parafusos completamente para que as lâminas fiquem totalmente fixadas.



## MONTAGEM DE LUZ



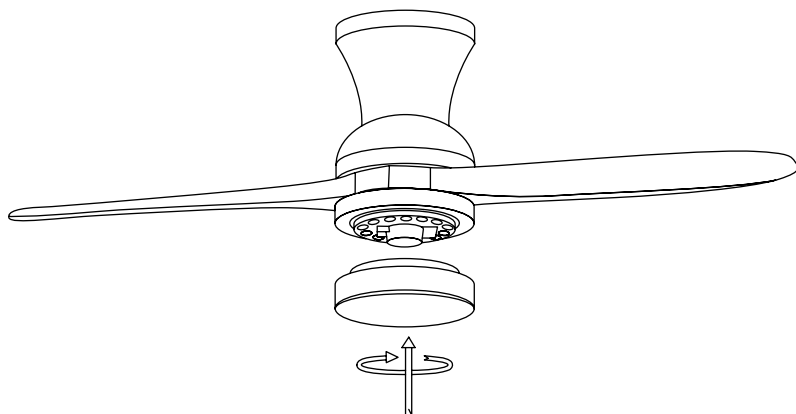
- Desaperte um parafuso de fixação. Fixe o patch panel na parte inferior do ventilador inserindo as outras duas cabeças dos parafusos de fixação nas ranhuras do orifício da fechadura, gire-o para encaixar e, em seguida, prenda o parafuso de fixação anterior alinhando o orifício do parafuso e o orifício da fechadura. na parte inferior do ventilador, aperte os parafusos de fixação restantes para fixar o painel de conexão.



- Conecte os plugues de pino único na placa de fuga aos do painel de LED. O painel de LED é magnetizado para que se conecte ao painel traseiro simplesmente encaixando as duas peças.

**Observação:** Ao instalar ou remover a placa de LED, tome cuidado para não tocar nas abas isolantes. Não aperte demais ou aperte os parafusos, pois isso pode danificar as abas isolantes.

- Encaixe o abajur decorativo na placa de LED e prenda com grampos e porcas decorativos.



## VERIFIQUE A INSTALAÇÃO

- Verifique o correto funcionamento do ventilador, verificando se não há movimento estranho ou desalinhamento em qualquer parte do ventilador.
- Caso perceba algum tipo de zumbido/vibração, você pode ajustar as lâminas com o kit de balanceamento que possui contrapesos autoadesivos e cliques “u”. Você pode colocar o clipe no centro de qualquer lâmina e verificar se a vibração diminui.
- Ligue o ventilador e verifique. Se nenhuma mudança for observada, desligue o ventilador e adicione outro clipe em outra lâmina ou use os pesos adesivos.



De acordo com as diretrizes: 2012/19/UE e 2015/863/UE sobre a restrição do uso de substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos, bem como sua eliminação de resíduos. O símbolo de lixeira cruzada na embalagem indica que o produto ao final de sua vida útil será coletado como resíduo separado. Portanto, qualquer produto que tenha chegado ao fim de sua vida útil deve ser entregue em centros de descarte de resíduos especializados na coleta seletiva de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos, ou devolvido ao revendedor na compra de equipamentos novos similares, em um por base. A coleta seletiva adequada para posterior comissionamento de equipamentos enviados para reciclagem, tratamento e descarte de maneira compatível com o meio ambiente ajuda a evitar possíveis efeitos negativos sobre o meio ambiente e a saúde e otimiza a reciclagem e reutilização de resíduos. O descarte abusivo do produto pelo usuário implica a aplicação de sanções administrativas de acordo com as leis.

Merci d'avoir choisi notre ventilateur de plafond. Avant d'utiliser cet appareil et pour garantir sa meilleure utilisation, veuillez lire attentivement la notice.

Les mesures de sécurité répertoriées ici réduisent le risque d'incendie, de choc électrique et de blessure lorsqu'elles sont correctement suivies. Veuillez conserver le manuel dans un endroit sûr pour référence future, ainsi que le reçu de vente et la boîte. Le cas échéant, remettez ces instructions au futur propriétaire de l'appareil.

Suivez toujours les instructions de sécurité de base et les mesures de prévention des risques lorsque vous utilisez un appareil électrique. Le fabricant ne sera pas responsable de tout dommage résultant du non-respect par l'utilisateur de ces instructions.

## EXIGENCES D'EMPLACEMENT ET D'INSTALLATION

---

### CONSEILS DE MÉCANICIEN

- Conformément aux règles de sécurité, le point le plus bas des pales du ventilateur doit être à au moins 2,3 mètres du sol.
- Assurez-vous que l'emplacement choisi ne permet pas aux lames rotatives d'entrer en contact avec des objets.
- Vérifiez que les solives du plafond sont sécurisées, suffisamment grandes et solides pour supporter le poids du ventilateur.
- Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure, assurez-vous que le support de montage du ventilateur est fixé directement à la structure du bâtiment. Ne pas monter dans une boîte de distribution.
- Le support de montage doit être solidement boulonné à une structure de support, telle qu'un toit en béton, une structure en acier ou une charpente en bois. Si une charpente en bois est ajoutée, elle doit être clouée ou vissée solidement entre deux solives.
- Pour réduire le risque de blessures corporelles et de dommages matériels, ne pliez pas et n'endommagez pas la tige verticale ou les pales du ventilateur lors de la manipulation ou de l'installation du ventilateur. Si vous détectez des dommages sur le produit, contactez notre service après-vente avant de procéder à l'installation du ventilateur.
- Assurez-vous que le ventilateur est solidement fixé au plafond. Toutes les vis de fixation doivent être vérifiées et resserrées chaque fois que nécessaire avant de démarrer le ventilateur.

### CONSEILS ÉLECTRIQUES

- Coupez l'alimentation avant d'effectuer des travaux sur le ventilateur de plafond et coupez le disjoncteur. Pour éviter tout risque de choc électrique, vérifiez que l'alimentation est coupée au niveau de la boîte à fusibles ou du panneau de disjoncteurs avant le câblage.
- Le ventilateur, le support de montage et l'équipement d'éclairage doivent être connectés à une terre. Vérifiez que toutes les épissures sont bien isolées.
- Vérifiez et confirmez que toutes les connexions sont correctes et sécurisées. Une fois toutes les connexions électriques effectuées, rangez tous les câbles en toute sécurité.
- N'essayez pas de contrôler ce ventilateur à partir d'un interrupteur mural ou d'une télécommande qui n'est pas approuvé par le fabricant pour une utilisation avec le ventilateur. N'utilisez pas de contrôleur à semi-conducteurs. L'utilisation d'un interrupteur mural ou d'une télécommande non approuvé annulera votre garantie.
- Ne connectez pas le ventilateur de plafond à un variateur.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, les précautions de sécurité de base suivantes doivent toujours être respectées.

- Pour réduire le risque de blessures, fixez le ventilateur directement à la structure de support du bâtiment en suivant ces instructions et utilisez uniquement le matériel fourni.
- Pour éviter tout risque de choc électrique, avant d'installer votre ventilateur, débranchez l'alimentation en éteignant les interrupteurs d'alimentation du panneau électrique et les interrupteurs muraux associés. S'il n'est pas possible d'éteindre les interrupteurs d'alimentation, utilisez un dispositif d'avertissement tel qu'une étiquette sur le panneau électrique.
- Tous les câbles doivent répondre aux spécifications établies par les codes électriques locaux et nationaux et ANSI/NFPA 70. Si vous n'êtes pas familier avec les installations électriques, consultez un électricien qualifié.
- Ne pliez pas le système de fixation des lames lors de l'installation, de l'inclinaison ou du nettoyage des lames.
- N'insérez pas d'autres objets entre les pales du ventilateur.
- Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de dommages au moteur, n'utilisez pas de régulateur de vitesse à semi-conducteurs avec ce ventilateur. Utilisez uniquement les régulateurs de vitesse d'origine.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissances limitées, à condition qu'ils soient supervisés par une personne responsable de leur sécurité ou ayant été formée à son utilisation. l'appareil en toute sécurité.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Ils ne doivent pas non plus effectuer de tâches de nettoyage et d'entretien à moins d'avoir plus de 8 ans et d'être surveillés. Les enfants doivent être étroitement surveillés lorsqu'ils utilisent un appareil.

**NOTE:** Les instructions et précautions de sécurité contenues dans ce manuel peuvent ne pas couvrir tous les problèmes et situations possibles. Vous devez comprendre que le bon sens et la prudence sont essentiels lors de l'installation et de l'utilisation du ventilateur.

## LISTE DES PIÈCES

---

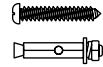
- Ouvrez soigneusement l'emballage et retirez les pièces incluses à l'intérieur.
- Placez-les au sol sur un tapis ou un morceau de plastique suffisamment grand pour éviter tout dommage.
- Vérifiez que les objets listés ci-dessous se trouvent à l'intérieur de l'emballage.



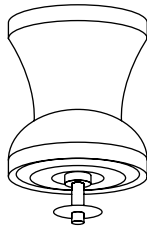
Support de montage



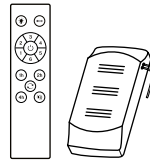
Lames



Des vis



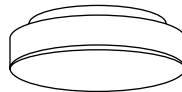
Moteur



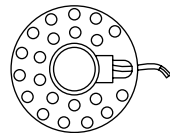
Télécommande et contrôleur



Panneau de connexion



Paravent décoratif

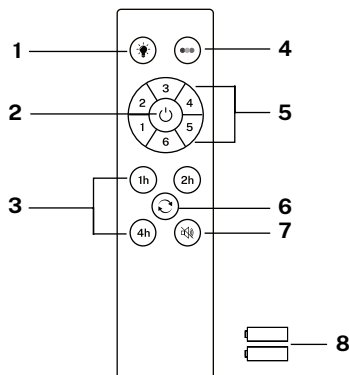


Panneau DEL



## TÉLÉCOMMANDE

1. Lumière
2. Bouton marche/arrêt
3. Minuteur
4. Contrôle de la température de couleur
5. Contrôle de l'intensité du ventilateur
6. Fonction inverse
7. Bouton de désactivation du son
8. Piles (2 x AAA)



### Appairage du contrôleur

1. Eteignez l'interrupteur principal de la pièce où vous avez installé votre ventilateur pendant au moins 10 secondes.
2. Allumez l'interrupteur et vous entendrez un bip, dans les 3 secondes qui suivent, appuyez sur le bouton marche/arrêt et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez un bip.
3. Si le processus d'appairage n'aboutit pas, répétez les étapes ci-dessus après avoir éteint l'interrupteur mural pendant au moins 1 minute.

### LUMIÈRE

Allumez et éteignez la lumière du ventilateur, indépendamment de si le ventilateur tourne ou non.

### TEMPÉRATURE DE COULEUR

Alterne entre les trois types de températures de couleur de lumière disponibles (chaud, neutre et froid).

### ALLUMÉ ÉTEINT

Allumez ou éteignez complètement le ventilateur, indépendamment de si la lumière est allumée ou non.

### INTENSITÉ DU VENTILATEUR

Augmente ou diminue la vitesse de rotation des pales du ventilateur.

### MINUTEUR

Planifiez l'arrêt automatique en choisissant parmi les options disponibles.

### FONCTION INVERSE

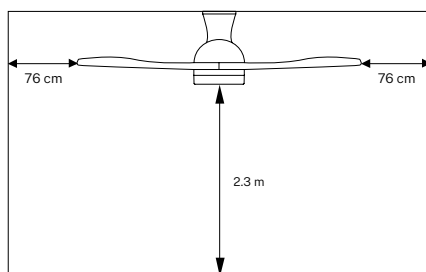
Change le sens de rotation des pales du ventilateur. La fonction hiver (tourner à droite) pousse l'air chaud accumulé dans le plafond vers le bas et la fonction été (tourner à gauche) génère une brise qui rafraîchit l'environnement.

### DÉSACTIVER LE SON

En appuyant sur le bouton de désactivation du son, vous pouvez faire taire les sons émis par le ventilateur lorsque vous appuyez sur n'importe quelle touche de la télécommande.

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

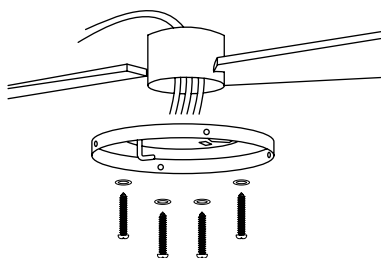
### PRÉPARATION DE L'INSTALLATION



- Pour éviter les blessures et les blessures, assurez-vous que le ventilateur est suspendu à un endroit permettant aux pales d'être à 2,3 m ou plus du sol et à 76 cm du mur ou de l'obstacle le plus proche.
- Assurez-vous que le support de montage est correctement fixé à la structure du bâtiment et peut supporter tout le poids du ventilateur.

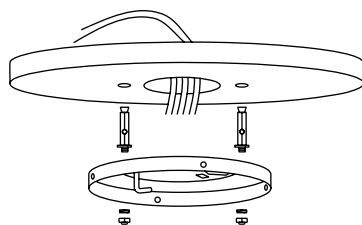
### INSTALLATION DU SUPPORT DE MONTAGE

- Vérifiez que le plafond sur lequel vous comptez monter le ventilateur est stable et capable de supporter en toute sécurité le poids du ventilateur.
- Ne fixez pas le support de montage directement sur des plafonds de moins de 10 mm pour éviter tout risque de desserrage et de sortie de la vis.



#### Toiture en bois

Percez les trous nécessaires, puis fixez le support de montage avec les vis à bois et les rondelles aux joints du plafond.



#### Toit en béton

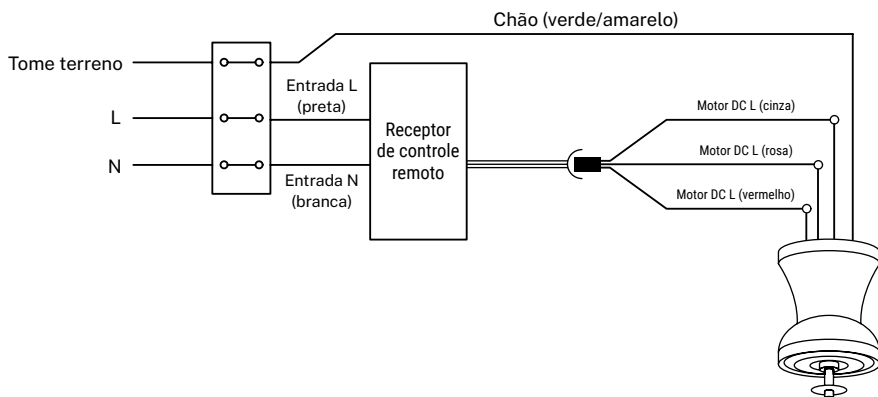
Percez des trous avec un foret de 8 mm, en fonction de la longueur des vis d'expansion. Ensuite, fixez le support de montage au plafond avec les vis d'expansion.

**NOTE:** Ce ventilateur peut également être installé dans un faux plafond, pour cela vous devez utiliser des vis de fixation avec levier à ressort (non fournies).

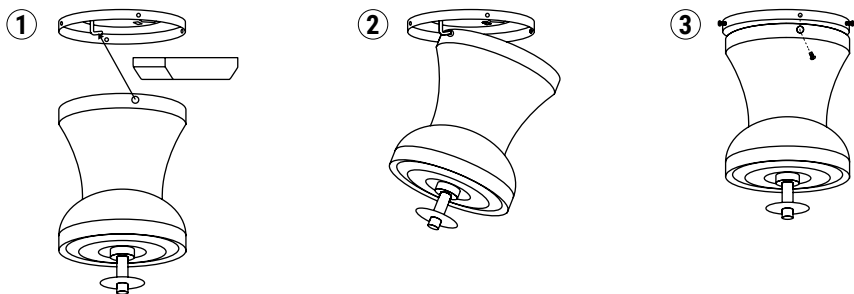
- Marquez la position correcte des trous et fixez le support de montage à l'aide des vis avec chevilles métalliques ou des vis et rondelles adaptées au type de plafond choisi.
- Vérifiez la bonne installation du support avant de suspendre le ventilateur. Le support de montage doit supporter tout le poids du ventilateur.

## CONEXÃO DE FIAÇÃO

Faça a conexão entre os fios do receptor e os fios do motor do ventilador seguindo as indicações coloridas. Certifique-se de que a conexão esteja firme.



## EMPLACEMENT DU RÉCEPTEUR

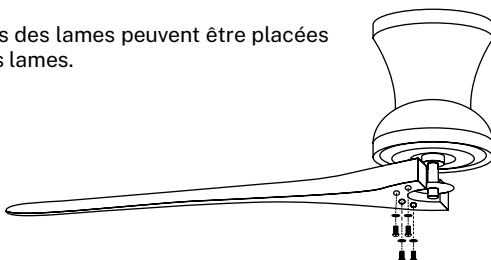


1. Insérez le pilote à l'intérieur du corps du moteur.
2. Accrochez le corps du moteur au crochet gauche du support de carrosserie et acheminez le câblage de manière à ce qu'il ne soit pas pincé.
3. Positionnez le corps du moteur de manière à ce que les trous s'ajustent, puis vissez les 4 vis du support du corps au corps du moteur.

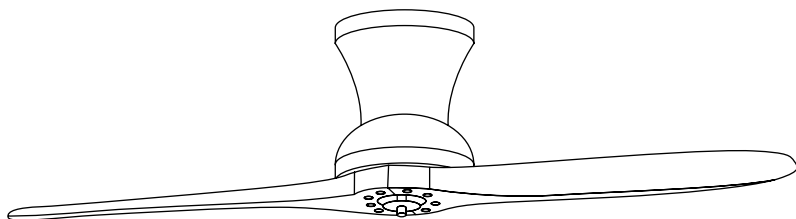
Note: Assurez-vous que le corps du moteur est parfaitement installé au plafond.

## ASSEMBLAGE DE LA LAME

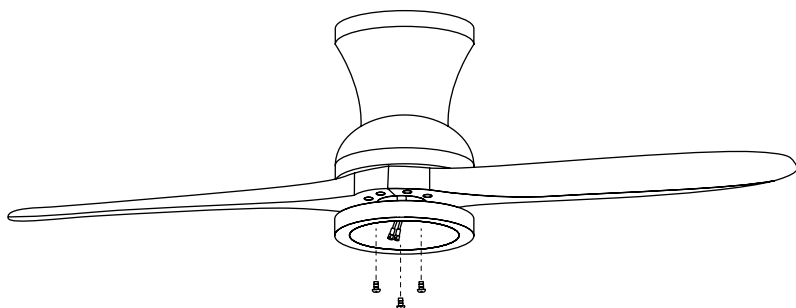
**Conseil:** Des rondelles pour les vis des lames peuvent être placées sur chaque vis avant d'installer les lames.



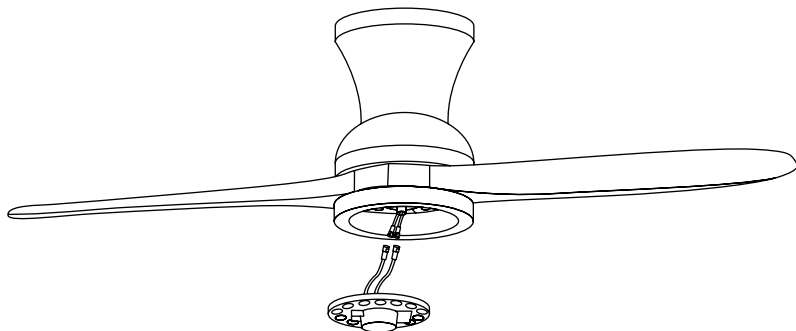
1. Sélectionnez les vis de la lame et fixez la première lame, en alignant les trous du moteur avec les trous de la lame. Vissez la lame pour qu'elle soit bien fixée mais sans trop serrer les vis pour pouvoir placer le reste.
2. Répétez l'étape précédente avec le reste des lames.
3. Une fois toutes les lames en place, serrez complètement les vis pour que les lames soient parfaitement fixées.



## ENSEMBLE LÉGER



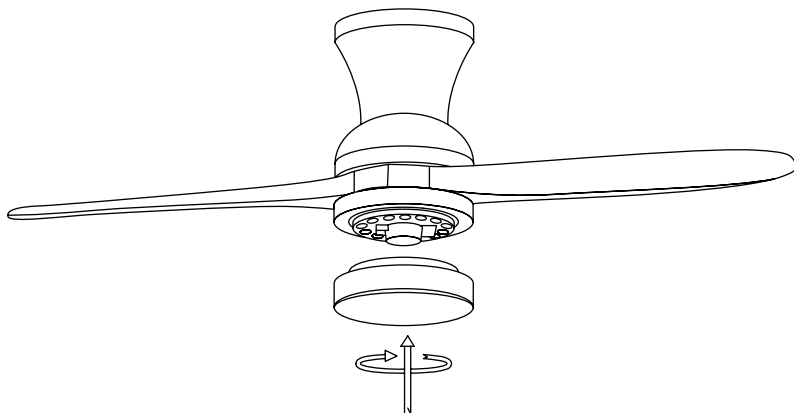
- Dévisser une vis de fixation. Fixez le panneau de brassage au bas du ventilateur en insérant les deux autres têtes de vis de fixation dans les fentes en trou de serrure, faites-le pivoter pour l'adapter, puis fixez la vis de fixation précédente en alignant le trou de vis et le trou de serrure au bas du ventilateur, serrez les vis de fixation restantes pour fixer le panneau de connexion.



- Connectez les fiches à une seule broche de la carte de dérivation à celles du panneau LED. Le panneau LED est magnétisé de sorte qu'il se fixe au fond de panier en enclenchant simplement les deux pièces ensemble.

**Noter:** Lors de l'installation ou du retrait de la carte LED, veillez à ne pas toucher les languettes isolantes. Ne pas trop serrer ou serrer les vis car cela pourrait endommager les languettes isolantes.

- Enfilez l'abat-jour décoratif sur la plaque LED et fixez-le avec des clips décoratifs et des écrous.



## VÉRIFIER L'INSTALLATION

- Vérifiez le bon fonctionnement du ventilateur, en vérifiant qu'il n'y a pas de mouvement étrange ou de désalignement dans aucune partie du ventilateur.
- Dans le cas où tout type de bourdonnement/vibration peut être remarqué, vous pouvez ajuster les lames avec le kit d'équilibrage qui a des contrepoids autocollants et des clips en « u ». Vous pouvez placer le clip au centre de n'importe quelle lame et vérifier si les vibrations diminuent.
- Allumez le ventilateur et vérifiez. Si aucun changement n'est visible, éteignez le ventilateur et ajoutez un autre clip sur une autre lame ou utilisez les poids adhésifs.



Conformément aux directives : 2012/19/UE et 2015/863/UE sur la limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, ainsi que leur élimination des déchets. Le symbole de la poubelle barrée figurant sur l'emballage indique que le produit en fin de vie utile sera collecté en tant que déchet séparé. Par conséquent, tout produit ayant atteint la fin de sa durée de vie doit être livré à des déchetteries spécialisées dans la collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques, ou retourné au revendeur lors de l'achat d'un équipement neuf similaire, en un seul pour une base. Une collecte séparée appropriée pour la mise en service ultérieure des équipements envoyés pour recyclage, traitement et élimination dans le respect de l'environnement permet d'éviter d'éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé et optimise le recyclage et la réutilisation des déchets des composants qui composent l'appareil. L'élimination abusive du produit par l'utilisateur implique l'application de sanctions administratives conformément aux lois.

Grazie per aver scelto il nostro ventilatore da soffitto. Prima di utilizzare questo apparecchio e per garantirne il miglior utilizzo, leggere attentamente le istruzioni.

Le misure di sicurezza qui elencate riducono il rischio di incendio, scosse elettriche e lesioni se seguite correttamente. Si prega di conservare il manuale in un luogo sicuro per riferimento futuro, così come la ricevuta di vendita e la scatola. Se applicabile, consegnare queste istruzioni al futuro proprietario dell'apparecchio.

Seguire sempre le istruzioni di sicurezza di base e le misure di prevenzione dei rischi quando si utilizza un apparecchio elettrico. Il produttore non sarà responsabile per eventuali danni derivanti dalla mancata osservanza di queste istruzioni da parte dell'utente.

## REQUISITI DI POSIZIONE E INSTALLAZIONE

---

### CONSIGLI DEL MECCANICO

- Secondo le norme di sicurezza, il punto più basso delle pale del ventilatore deve trovarsi ad almeno 2,3 metri da terra.
- Assicurarsi che la posizione scelta non consenta alle lame rotanti di entrare in contatto con alcun oggetto.
- Controllare che i travetti del soffitto siano sicuri, grandi e sufficientemente robusti da sostenere il peso del ventilatore.
- Per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche o lesioni personali, assicurarsi che la staffa di montaggio della ventola sia fissata direttamente alla struttura dell'edificio. NON montare in una scatola di distribuzione.
- La staffa di montaggio deve essere fissata saldamente a una struttura di supporto, come un tetto in cemento, una struttura in acciaio o un telaio in legno. Se viene aggiunta una cornice di legno, questa deve essere inchiodata o avvitata saldamente tra due travetti.
- Per ridurre il rischio di lesioni personali e danni materiali, non piegare o danneggiare l'asta verticale o le pale della ventola durante la movimentazione o l'installazione della ventola. Se si riscontrano danni al prodotto, contattare il nostro servizio post-vendita prima di procedere con l'installazione del ventilatore.
- Assicurarsi che il ventilatore sia fissato saldamente al soffitto. Tutte le viti di fissaggio devono essere controllate e serrate nuovamente quando necessario prima di avviare il ventilatore.

### SUGGERIMENTI ELETTRICI

- Spegnerne l'alimentazione prima di eseguire qualsiasi intervento sul ventilatore da soffitto e spegnere l'interruttore di alimentazione. Per evitare possibili scosse elettriche, verificare che l'alimentazione sia disattivata nella scatola dei fusibili o nel pannello dell'interruttore prima di eseguire il cablaggio.
- Il ventilatore, la staffa di montaggio e l'apparecchio di illuminazione devono essere collegati a terra. Controllare che tutte le giunzioni siano ben isolate.
- Controllare e confermare che tutte le connessioni siano corrette e sicure. Una volta effettuati tutti i collegamenti elettrici, conservare tutti i cavi in modo sicuro.
- Non tentare di controllare questo ventilatore da un interruttore a parete o da un telecomando non approvato dal produttore per l'uso con il ventilatore. NON utilizzare un controller a stato solido. L'uso di un interruttore a parete o di un telecomando non approvato annullerà la garanzia.
- Non collegare il ventilatore da soffitto a un dimmer.

Quando si utilizza qualsiasi apparecchio elettrico, è necessario osservare sempre le seguenti precauzioni di sicurezza di base.

- Per ridurre il rischio di lesioni personali, fissare il ventilatore direttamente alla struttura di supporto dell'edificio seguendo queste istruzioni e utilizzare solo il materiale fornito.
- Per evitare possibili scosse elettriche, prima di installare il ventilatore, scollegare l'alimentazione spegnendo gli interruttori di alimentazione del pannello elettrico e i relativi interruttori a parete. Se non è possibile spegnere gli interruttori di alimentazione, utilizzare un dispositivo di segnalazione come un'etichetta sul quadro elettrico.
- Tutti i cavi devono soddisfare le specifiche stabilite dai codici elettrici locali e nazionali e ANSI/NFPA 70. Se non si ha familiarità con le installazioni elettriche, consultare un elettricista qualificato.
- Non piegare il sistema di attacco della lama durante l'installazione, l'inclinazione o la pulizia delle lame.
- Non inserire altri oggetti tra le pale del ventilatore.
- Per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche o danni al motore, non utilizzare un regolatore di velocità a stato solido con questa ventola. Utilizzare solo i regolatori di velocità originali.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza o conoscenza limitata, a condizione che siano supervisionati da una persona responsabile della loro sicurezza o che sia stata addestrata all'uso IT. l'apparecchio in modo sicuro.
- I bambini non dovrebbero giocare con questo dispositivo. Inoltre, non dovrebbero svolgere attività di pulizia e manutenzione a meno che non abbiano più di 8 anni e siano supervisionati. I bambini devono essere attentamente sorvegliati durante l'utilizzo di qualsiasi apparecchio.

**NOTA:** Le istruzioni e le precauzioni di sicurezza contenute in questo manuale potrebbero non coprire tutti i possibili problemi e situazioni. È necessario comprendere che sia il buon senso che la cautela sono essenziali nell'installazione e nell'uso del ventilatore.

## ELENCO DELLE PARTI

---

- Aprire con attenzione la confezione ed estrarre le parti contenute all'interno.
- Posizionateli sul pavimento su un tappeto o su un pezzo di plastica abbastanza grande da evitare danni.
- Verificare che all'interno dell'imballo siano presenti gli oggetti sotto elencati.



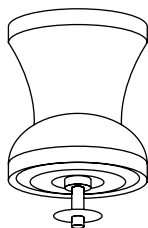
Staffa di fissaggio



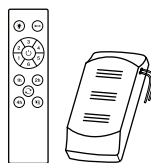
Lame



Viti



Motore



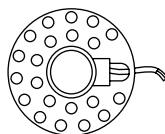
Telecomando e controller



Pannello di connessione



Schermo decorativo

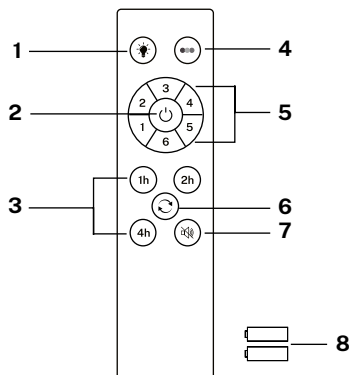


Pannello LED



## TELECOMANDO

1. Leggero
2. Tasto ON/OFF
3. Timer
4. Controllo della temperatura del colore
5. Controllo dell'intensità della ventola
6. Funzione inversa
7. Pulsante di disattivazione dell'audio
8. Batterie (2 x AAA)



### Associazione del controller

1. Spegnerne l'interruttore principale della stanza in cui è stato installato il ventilatore per almeno 10 secondi.
2. Accendere l'interruttore e sentire un segnale acustico; entro 3 secondi, tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento fino a quando non si sente un segnale acustico.
3. Se il processo di accoppiamento non ha successo, ripetere nuovamente i passaggi sopra descritti dopo aver spento l'interruttore a parete per almeno 1 minuto.



### LEGGERO

Accendi e spegni la luce della ventola, indipendentemente se la ventola funziona o meno.



### TEMPERATURA DI COLORE

Alterna tra i tre tipi di temperature di colore della luce disponibili (calda, neutra e fredda).



### ACCESO SPENTO

Accendi o spegni completamente la ventola, indipendentemente se la luce è accesa o meno.



### INTENSITÀ DEL VENTILATORE

Aumenta o diminuisce la velocità di rotazione delle pale del ventilatore.



### TIMER

Pianifica lo spegnimento automatico scegliendo tra le opzioni disponibili.



### FUNZIONE INVERSA

Cambia il senso di rotazione delle lame fan. La funzione invernale (ruotando a destra) spinge l'aria calda accumulata nel soffitto verso il basso e la funzione estiva (ruotando a sinistra) genera una brezza che rinfresca l'ambiente.

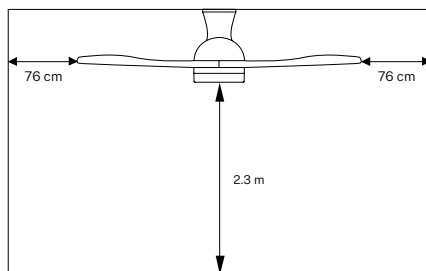


### DISABILITA SUONO

Premendo il pulsante di disattivazione dell'audio è possibile silenziare i suoni emessi dalla ventola quando si preme un tasto qualsiasi sul telecomando.

## ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

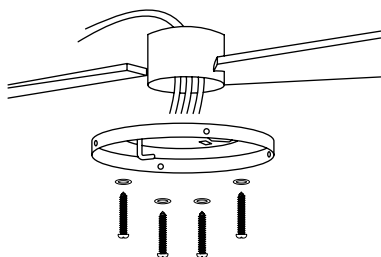
### PREPARAZIONE DELL'INSTALLAZIONE



- Per evitare lesioni personali e lesioni, assicurarsi che il ventilatore sia appeso in una posizione che consenta alle pale di trovarsi a 2,3 m o più dal pavimento e a 76 cm dalla parete o dall'ostacolo più vicino.
- Assicurarsi che la staffa di montaggio sia fissata correttamente alla struttura dell'edificio e possa sostenere l'intero peso della ventola.

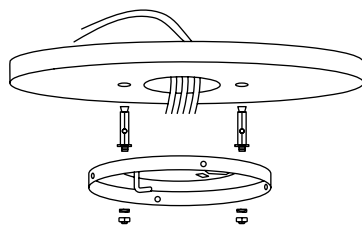
### INSTALLAZIONE DELLA STAFFA DI MONTAGGIO

- Verificare che il soffitto dove si intende montare il ventilatore sia stabile e capace di sostenere in sicurezza il peso del ventilatore.
- Non fissare la staffa di montaggio direttamente su soffitti di spessore inferiore a 10 mm per evitare il rischio che la vite si allenti e fuoriesca.



#### Tetto in legno

Praticare i fori necessari e quindi fissare la staffa di montaggio con le viti e le rondelle per legno ai giunti del soffitto.



#### Tetto in cemento

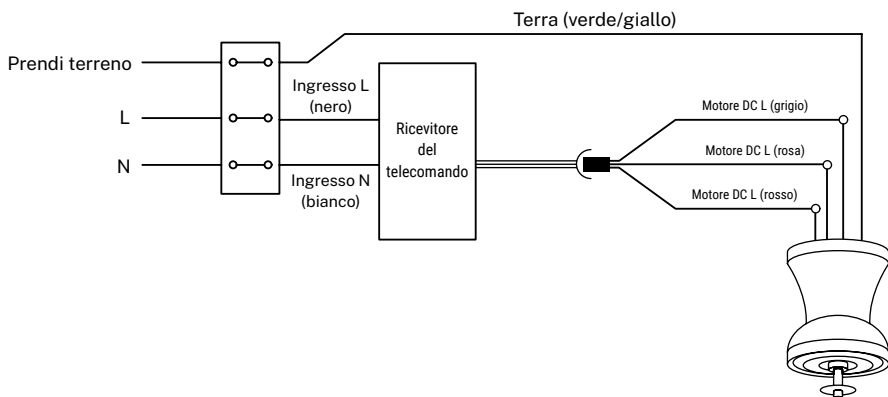
Praticare i fori con una punta da 8 mm, in base alla lunghezza delle viti ad espansione. Quindi, fissare la staffa di montaggio al soffitto con le viti ad espansione.

**NOTA:** Questo ventilatore può essere installato anche a controsoffitto, per questo è necessario utilizzare viti di fissaggio con leva a molla (non incluse).

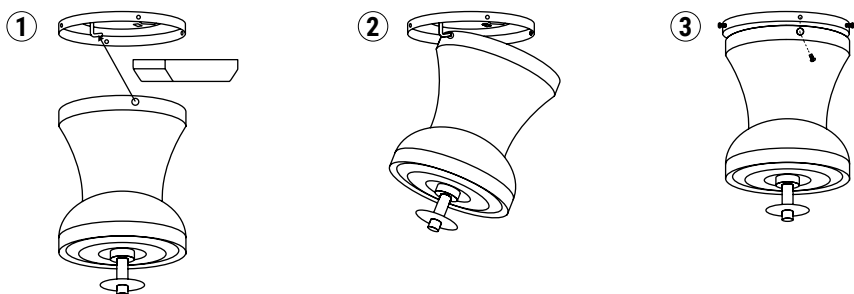
- Segnare la corretta posizione dei fori e fissare il supporto di montaggio utilizzando viti con tasselli metallici oppure viti e rondelle adatte al tipo di soffitto scelto.
- Verificare la corretta installazione della staffa prima di appendere la ventola. La staffa di montaggio deve sostenere l'intero peso del ventilatore.

## COLLEGAMENTO CABLAGGIO

Effettuare il collegamento tra i cavi del ricevitore ed i cavi del motore del ventilatore seguendo le indicazioni dei colori. Assicurati che la connessione sia salda.



## POSIZIONAMENTO DEL RICEVITORE

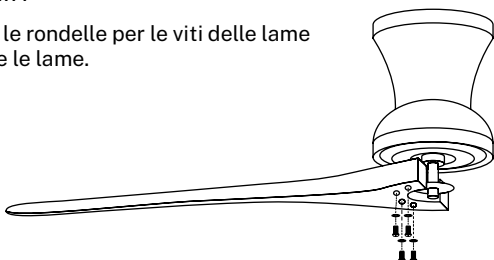


1. Inserire il driver all'interno del corpo motore.
2. Agganciare il corpo motore al gancio sinistro del supporto del corpo e far passare il cablaggio in modo che non venga schiacciato.
3. Posizionare il corpo motore in modo che i fori si adattino, quindi avvitare le 4 viti della staffa del corpo al corpo motore.

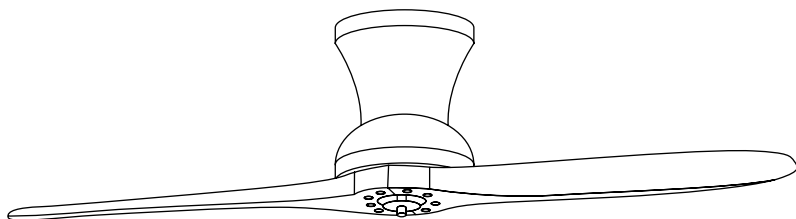
**Nota:** Assicurarsi che il corpo motore sia perfettamente installato al soffitto.

## ASSEMBLAGGIO DELLA LAMA

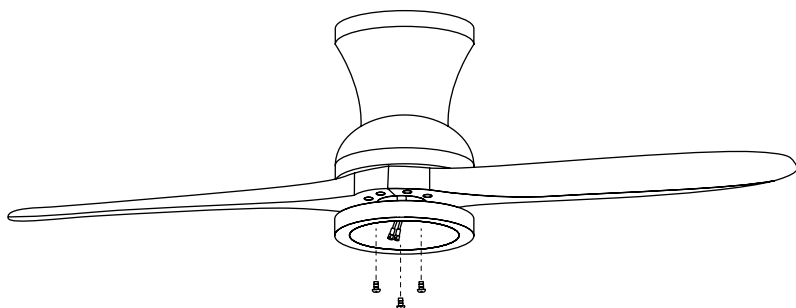
**Consiglio:** È possibile posizionare le rondelle per le viti delle lame su ciascuna vite prima di installare le lame.



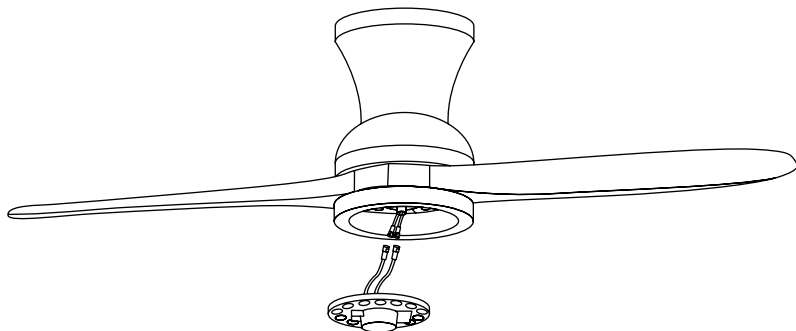
1. Seleziona le viti della lama e fissa la prima lama, allineando i fori nel motore con i fori nella lama. Avvitare la lama in modo che sia fissata ma senza stringere troppo le viti per poter posizionare il resto.
2. Ripeti il passaggio precedente con il resto delle lame.
3. Una volta posizionate tutte le lame, serrare completamente le viti in modo che le lame siano completamente fissate.



## ASSEMBLAGGIO LEGGERO



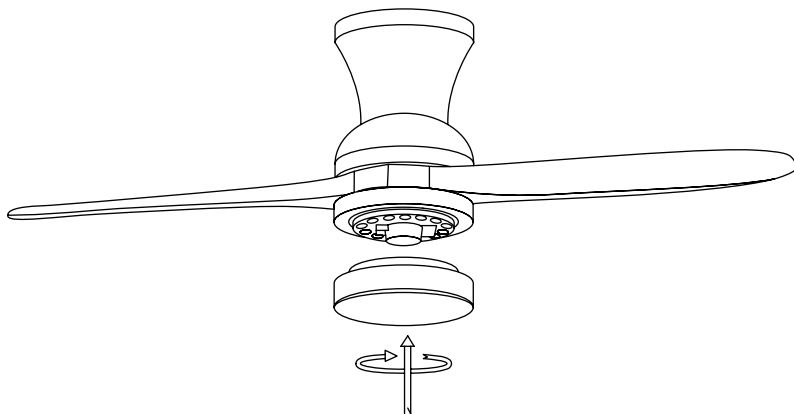
- Svitare una vite di fissaggio. Fissare il pannello di permutazione alla parte inferiore della ventola inserendo le altre due teste delle viti di fissaggio nelle fessure del foro della serratura, ruotarlo per adattarlo, quindi fissare la vite di fissaggio precedente allineando il foro della vite e il foro della toppa sul fondo della ventola, serrare le restanti viti di fissaggio per fissare il pannello di connessione.



- Collegare le spine a pin singolo sulla scheda breakout a quelle sul pannello LED. Il pannello LED è magnetizzato in modo che si attacchi al backplane semplicemente facendo scattare insieme i due pezzi.

**Nota:** Durante l'installazione o la rimozione della scheda LED, fare attenzione a non toccare le linguette isolanti. Non serrare o serrare eccessivamente le viti in quanto ciò potrebbe causare danni alle linguette isolanti.

- Infilare il paralume decorativo sulla piastra LED e fissarlo con clip e dadi decorativi.



## CONTROLLARE L'INSTALLAZIONE

- Verificare il corretto funzionamento della ventola, verificando che non vi siano movimenti anomali o disallineamenti in nessuna parte della ventola.
- Nel caso in cui si notasse qualsiasi tipo di ronzio/vibrazione, è possibile regolare le lame con il kit bilanciante dotato di contrappesi autoadesivi e clip a "u". Puoi mettere la clip al centro di qualsiasi lama e controllare se la vibrazione diminuisce.
- Accendi la ventola e controlla. Se non si vedono modifiche, spegnere la ventola e aggiungere un'altra clip su un'altra lama o utilizzare i pesi adesivi.



In ottemperanza alle direttive: 2012/19/UE e 2015/863/UE sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché sul loro smaltimento dei rifiuti. Il simbolo del cassonetto barrato riportato sulla confezione indica che il prodotto al termine della sua vita utile sarà raccolto come rifiuto separato. Pertanto, qualsiasi prodotto che abbia raggiunto la fine della sua vita utile deve essere consegnato ai centri di smaltimento rifiuti specializzati nella raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, oppure restituito al rivenditore al momento dell'acquisto di apparecchiature nuove simili, in uno per una base. Un'adeguata raccolta differenziata per la successiva messa in servizio delle apparecchiature avviate al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento in modo ecocompatibile aiuta a prevenire possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e ottimizza il riciclaggio e il riutilizzo dei rifiuti dei componenti che compongono il dispositivo. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione di sanzioni amministrative a norma di legge.

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren Deckenventilator entschieden haben. Bevor Sie dieses Gerät verwenden und um eine optimale Nutzung zu gewährleisten, lesen Sie bitte die Anweisungen sorgfältig durch.

Die hier aufgeführten Sicherheitsmaßnahmen verringern bei korrekter Befolgung das Risiko von Bränden, Stromschlägen und Verletzungen. Bitte bewahren Sie das Handbuch sowie den Kaufbeleg und die Verpackung zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Geben Sie diese Anleitung ggf. an den künftigen Besitzer des Gerätes weiter.

Befolgen Sie bei der Verwendung eines Elektrogeräts stets die grundlegenden Sicherheitshinweise und Maßnahmen zur Gefahrenverhütung. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die aus der Nichtbeachtung dieser Anweisungen durch den Benutzer entstehen.

## STANDORT-UND INSTALLATIONSANFORDERUNGEN

---

### TIPPS FÜR MECHANIKER

- Gemäß den Sicherheitsvorschriften muss der tiefste Punkt der Ventilatorflügel mindestens 2,3 Meter über dem Boden liegen.
- Stellen Sie sicher, dass der gewählte Standort es den rotierenden Messern nicht erlaubt, mit irgendwelchen Gegenständen in Kontakt zu kommen.
- Überprüfen Sie, ob die Deckenbalken sicher und groß und stark genug sind, um das Gewicht des Ventilators zu tragen.
- Um das Risiko von Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen zu verringern, stellen Sie sicher, dass die Lüfterhalterung direkt an der gebäudestruktur befestigt ist. Nicht in einem Verteilerkasten montieren.
- Die Montagehalterung muss sicher an einer tragenden Struktur, beispielsweise einem Betondach, einer Stahlkonstruktion oder einem Holzrahmen, verschraubt sein. Wenn ein Holzrahmen hinzugefügt wird, sollte dieser fest zwischen zwei Balken genagelt oder verschraubt werden.
- Um das Risiko von Personen- und Sachschäden zu verringern, dürfen Sie die vertikale Stange oder die Lüfterflügel bei der Handhabung oder Installation des Lüfters nicht verbiegen oder beschädigen. Wenn Sie Schäden am Produkt feststellen, wenden Sie sich an unseren Kundendienst, bevor Sie mit der Installation des Ventilators fortfahren.
- Stellen Sie sicher, dass der Ventilator sicher an der Decke befestigt ist. Alle Befestigungsschrauben sollten vor der Inbetriebnahme des Ventilators überprüft und bei Bedarf nachgezogen werden.

### ELEKTRISCHE TIPPS

- Schalten Sie den Strom aus, bevor Sie Arbeiten am Deckenventilator durchführen, und schalten Sie den Netzschalter aus. Um einen möglichen Stromschlag zu vermeiden, prüfen Sie vor der Verkabelung, ob der Strom am Sicherungskasten oder am Leistungsschalterfeld ausgeschaltet ist.
- Ventilator, Montagehalterung und Beleuchtungsgeräte müssen geerdet sein. Überprüfen Sie, ob alle Verbindungen gut isoliert sind.
- Überprüfen und bestätigen Sie, dass alle Verbindungen korrekt und sicher sind. Nachdem alle elektrischen Anschlüsse hergestellt wurden, bewahren Sie alle Kabel sicher auf.
- Versuchen Sie nicht, diesen Ventilator über einen Wandschalter oder eine Fernbedienung zu steuern, die nicht vom Hersteller für die Verwendung mit dem Ventilator zugelassen ist. Verwenden Sie keinen Solid-State-Controller. Bei Verwendung eines nicht zugelassenen Wandschalters oder einer nicht zugelassenen Fernbedienung erlischt Ihre Garantie.
- Schließen Sie den Deckenventilator nicht an einen Dimmschalter an.

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten stets die folgenden grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden.

- Um das Verletzungsrisiko zu verringern, befestigen Sie den Ventilator gemäß diesen Anweisungen direkt an der Gebäudetragstruktur und verwenden Sie nur das mitgelieferte Material.
- Um einen möglichen Stromschlag zu vermeiden, trennen Sie vor der Installation Ihres Ventilators die Stromversorgung, indem Sie die Netzschalter der Schalttafel und die zugehörigen Wandschalter ausschalten. Wenn es nicht möglich ist, die Netzschalter auszuschalten, verwenden Sie eine Warnvorrichtung, z. B. ein Etikett auf der Schalttafel.
- Alle Kabel müssen den Spezifikationen der örtlichen und nationalen Elektrovorschriften sowie ANSI/NFPA 70 entsprechen. Wenn Sie mit Elektroinstallationen nicht vertraut sind, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.
- Biegen Sie das Klingenbefestigungssystem nicht, während Sie die Klingen installieren, kippen oder reinigen.
- Stecken Sie keine anderen Gegenstände zwischen die Lüfterflügel.
- Um das Risiko von Bränden, Stromschlägen oder Motorschäden zu verringern, verwenden Sie bei diesem Ventilator keinen elektronischen Geschwindigkeitsregler. Verwenden Sie nur die Original-Geschwindigkeitsregler.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und älteren Personen sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder begrenzten Kenntnissen verwendet werden, sofern sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder in der Bedienung geschult wurden es. das Gerät sicher.
- Kinder sollten nicht mit diesem Gerät spielen. Sie sollten auch keine Reinigungs- und Wartungsarbeiten durchführen, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt. Kinder sollten bei der Verwendung eines Geräts engmaschig beaufsichtigt werden.

**NOTIZ:** Die Anweisungen und Sicherheitsvorkehrungen in diesem Handbuch decken möglicherweise nicht alle möglichen Probleme und Situationen ab. Sie sollten verstehen, dass bei der Installation und Verwendung des Ventilators sowohl gesunder Menschenverstand als auch Vorsicht erforderlich sind.

## TEILELISTE

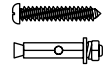
- Öffnen Sie vorsichtig die Verpackung und entnehmen Sie die darin enthaltenen Teile.
- Legen Sie sie auf den Boden, auf einen Teppich oder ein Stück Plastik, das groß genug ist, um Schäden zu vermeiden.
- Überprüfen Sie, ob sich die unten aufgeführten Gegenstände in der Verpackung befinden.



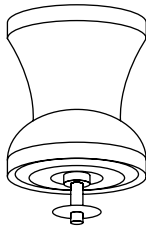
Montagehalterung



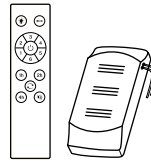
Klingen



Schrauben



Motor



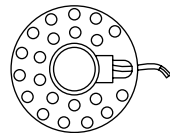
Fernbedienung und  
Controller



Anschlussfeld



Dekorativer Bildschirm

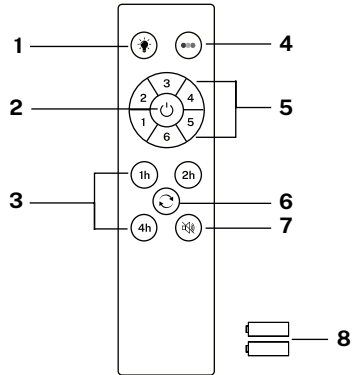


LED-Panel



## FERNBEDIENUNG

1. Licht
2. An / aus Schalter
3. Timer
4. Farbtemperaturregelung
5. Steuerung der Lüfterintensität
6. Umkehrfunktion
7. Ton-Aus-Taste
8. Batterien (2 x AAA)



### Controller-Kopplung

1. Schalten Sie den Hauptlichtschalter in dem Raum, in dem Sie den Ventilator installiert haben, für mindestens 10 Sekunden aus. Schalten Sie den Schalter ein, und Sie hören einen
2. Signalton. Drücken Sie innerhalb von 3 Sekunden die Ein-/Aus-Taste und halten Sie sie gedrückt, bis Sie einen Signalton hören.
3. Wenn der Kopplungsprozess nicht erfolgreich ist, wiederholen Sie die oben genannten Schritte, nachdem Sie den Wandschalter für mindestens 1 Minute ausgeschaltet haben.



### LICHT

Schalten Sie das Lüfterlicht ein und aus, egal ob der Lüfter läuft oder nicht.



### FARBTEMPERATUR

Wechselt zwischen den drei verfügbaren Lichtfarbtemperaturen (warm, neutral und kühl).



### AN AUS

Schalten Sie den Ventilator ganz ein oder aus, egal ob das Licht an ist oder nicht.



### LÜFTERINTENSITÄT

Erhöht oder verringert die Rotationsgeschwindigkeit der Lüfterblätter.



### TIMER

Planen Sie das automatische Herunterfahren, indem Sie eine der verfügbaren Optionen auswählen.



### RÜCKWÄRTSFUNKTION

Ändert die Drehrichtung der Klingen des Lüfter. Die Winterfunktion (nach rechts drehen) drückt die in der Decke angesammelte Warmluft nach unten und die Sommerfunktion (nach links drehen) erzeugt eine Brise, die die Umgebung kühlt.

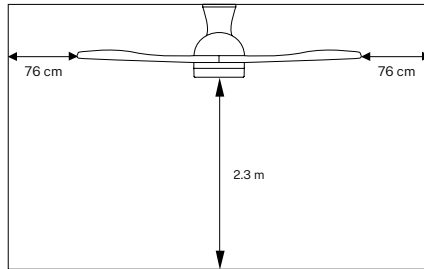


### TON DEAKTIVIEREN

Durch Drücken der Taste „Ton aus“ können Sie die Geräusche stumm schalten, die der Ventilator erzeugt, wenn Sie eine beliebige Taste auf der Fernbedienung drücken.

# INSTALLATIONSANLEITUNG

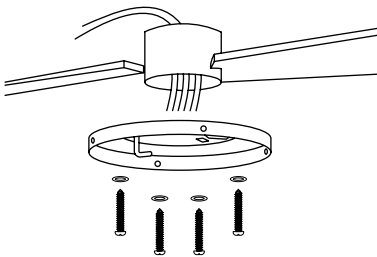
## INSTALLATIONSVORBEREITUNG



- Um Verletzungen und Verletzungen zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass der Ventilator an einem Ort aufgehängt wird, an dem sich die Flügel mindestens 2,3 m vom Boden und 76 cm von der nächsten Wand oder dem nächsten Hindernis entfernt befinden.
- Stellen Sie sicher, dass die Montagehalterung ordnungsgemäß an der Gebäudestruktur befestigt ist und das volle Gewicht des Ventilators tragen kann.

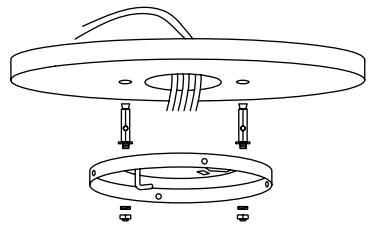
## MONTAGE DER MONTAGEHALTERUNG

- Stellen Sie sicher, dass die Decke, an der Sie den Ventilator montieren möchten, stabil ist und das Gewicht des Ventilators sicher tragen kann.
- Befestigen Sie die Montagehalterung nicht direkt an Decken mit einer Dicke von weniger als 10 mm, um das Risiko zu vermeiden, dass sich die Schraube löst und herauskommt.



### Holzdach

Bohren Sie die erforderlichen Löcher und befestigen Sie dann die Montagehalterung mit den Holzschrauben und Unterlegscheiben an den Deckenverbindungen.



### Betondach

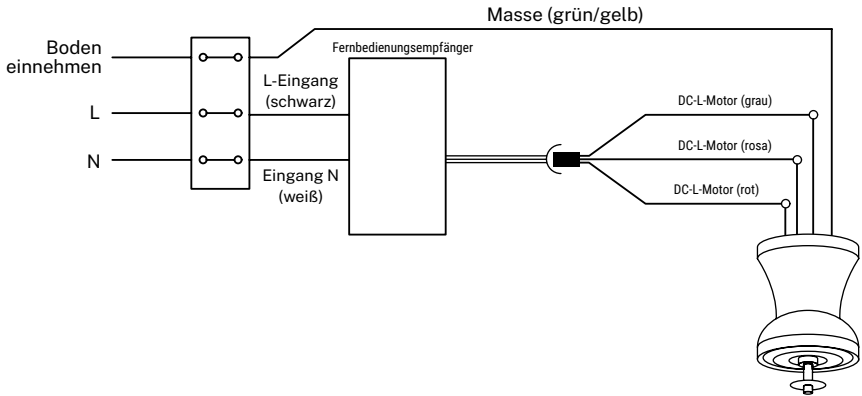
Bohren Sie mit einem 8-mm-Bohrer Löcher entsprechend der Länge der Dehnschrauben. Befestigen Sie anschließend die Montagehalterung mit den Dehnschrauben an der Decke.

**NOTIZ:** Dieser Ventilator kann auch in eine Zwischendecke eingebaut werden, hierfür müssen Sie Befestigungsschrauben mit Federhebel verwenden (nicht im Lieferumfang enthalten).

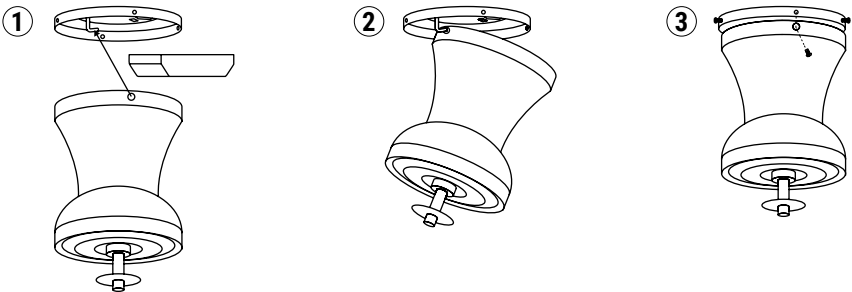
- Markieren Sie die korrekte Position der Löcher und befestigen Sie die Montageunterstützung mit Schrauben mit Metalldübeln oder Schrauben und Unterlegscheiben, die für den gewählten Deckentyp geeignet sind.
- Überprüfen Sie die ordnungsgemäße Installation der Halterung, bevor Sie den Lüfter aufhängen. Die Montagehalterung muss das gesamte Gewicht des Ventilators tragen.

## VERKABELUNGSANSCHLUSS

Stellen Sie die Verbindung zwischen den Empfängerkabeln und den Lüftermotorkabeln gemäß den Farbmarkierungen her. Stellen Sie sicher, dass die Verbindung fest ist.



## PLATZIERUNG DES EMPFÄNGERS

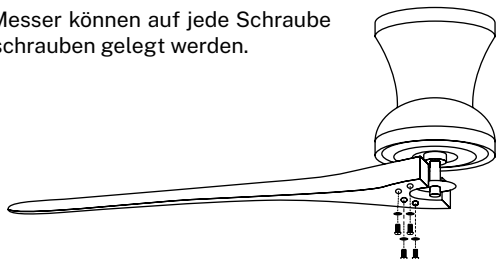


1. Setzen Sie den Treiber in das Motorgehäuse ein.
2. Hängen Sie den Motorkörper in den linken Haken der Karosseriehalterung ein und verlegen Sie die Verkabelung so, dass sie nicht eingeklemmt wird.
3. Positionieren Sie das Motorgehäuse so, dass die Löcher passen, und schrauben Sie dann die 4 Gehäusehalterungsschrauben am Motorgehäuse fest.

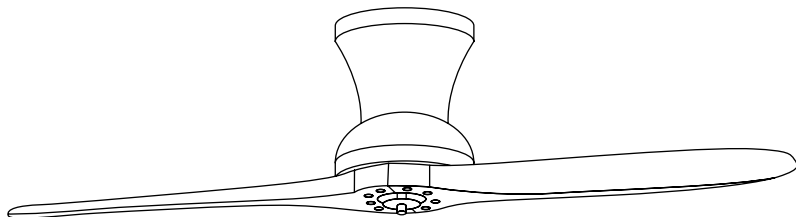
Notiz: Stellen Sie sicher, dass das Motorgehäuse perfekt an der Decke montiert ist.

## KLINGENMONTAGE

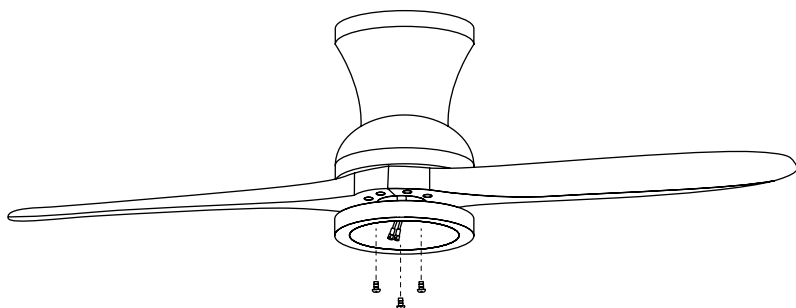
**Beratung:** Vor der Montage der Messer können auf jede Schraube Unterlegscheiben für die Messerschrauben gelegt werden.



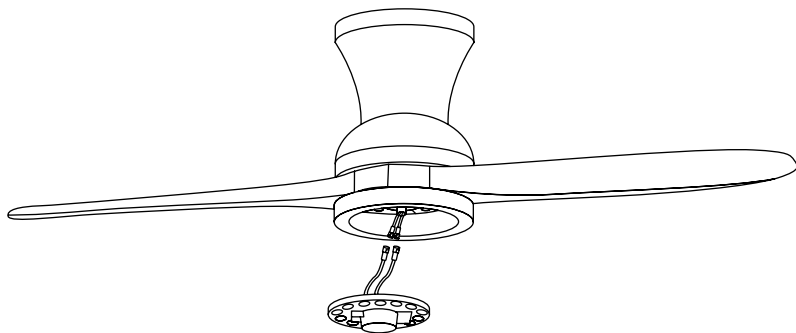
1. Wählen Sie die Messerschrauben aus und befestigen Sie das erste Messer. Richten Sie dabei die Löcher im Motor mit den Löchern im Messer aus. Schrauben Sie die Klinge so fest, dass sie fest sitzt, aber ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an, um den Rest platzieren zu können.
2. Wiederholen Sie den vorherigen Schritt mit den restlichen Klingen.
3. Sobald alle Klingen angebracht sind, ziehen Sie die Schrauben vollständig fest, damit die Klingen vollständig befestigt sind.



## LICHTMONTAGE



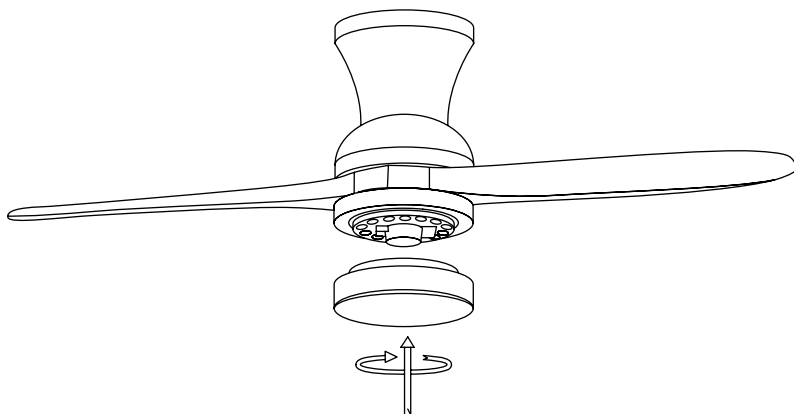
- Lösen Sie eine Befestigungsschraube. Befestigen Sie das Patchpanel an der Unterseite des Lüfters, indem Sie die anderen beiden Befestigungsschraubenköpfe in die Schlüssellochschlitze einsetzen, drehen Sie es, um es einzupassen, und befestigen Sie dann die vorherige Befestigungsschraube, indem Sie das Schraubenloch und das Schlüsselloch an der Unterseite des Lüfters ausrichten. Ziehen Sie die verbleibenden Stellschrauben fest, um das Anschlussfeld zu sichern.



- Verbinden Sie die einpoligen Stecker auf der Breakout-Platine mit denen auf dem LED-Panel. Das LED-Panel ist magnetisiert, sodass es an der Backplane befestigt wird, indem die beiden Teile einfach zusammengesteckt werden.

**Notiz:** Achten Sie beim Installieren oder Entfernen der LED-Platine darauf, die Isolierlaschen nicht zu berühren. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an, da dies zu Schäden an den Isolierlaschen führen kann.

- Den Zierschirm auf die LED-Platte fädeln und mit Zierclips und Muttern befestigen.



## ÜBERPRÜFEN SIE DIE INSTALLATION

- Überprüfen Sie den korrekten Betrieb des Lüfters, indem Sie sich vergewissern, dass es keine ungewöhnlichen Bewegungen oder Fehlausrichtungen in irgendeinem Teil des Lüfters gibt.
- Für den Fall, dass irgendeine Art von Brummen/Vibrieren bemerkt werden kann, können Sie die Klingen mit dem Balance-Kit mit selbstklebenden Gegengewichten und „U“-Clips einstellen. Sie können den Clip in die Mitte einer beliebigen Klinge setzen und prüfen, ob die Vibration abnimmt.
- Ventilator einschalten und prüfen. Wenn keine Änderung zu sehen ist, schalten Sie den Lüfter aus und bringen Sie einen weiteren Clip an einem anderen Blatt an oder verwenden Sie die Klebgegewichte.



In Übereinstimmung mit den Richtlinien: 2012/19/EU und 2015/863/EU zur Beschränkung der Verwendung gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten sowie deren Entsorgung. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer als getrennter Abfall gesammelt wird. Daher sollte jedes Produkt, das das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, bei Entsorgungszentren abgegeben werden, die auf die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten spezialisiert sind, oder beim Kauf ähnlicher neuer Geräte an den Händler zurückgegeben werden, in einem für eine Basis. Die ordnungsgemäße getrennte Sammlung zur späteren Inbetriebnahme der dem Recycling zugeführten, behandelten und umweltgerechten Entsorgung trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden und das Recycling und die Wiederverwendung von Abfällen zu optimieren. Die missbräuchliche Entsorgung des Produkts durch den Benutzer impliziert die Anwendung von Verwaltungsanktionen gemäß den Gesetzen.

Bedankt dat u voor onze plafondventilator hebt gekozen. Lees de instructies zorgvuldig door voordat u dit apparaat gebruikt en om een optimaal gebruik ervan te garanderen.

De hier genoemde veiligheidsmaatregelen verminderen het risico op brand, elektrische schokken en letsel als ze correct worden opgevolgd. Bewaar de handleiding op een veilige plaats voor toekomstig gebruik, evenals het aankoopbewijs en de doos. Geef deze instructies, indien van toepassing, aan de toekomstige eigenaar van het apparaat.

Volg altijd de basisveiligheidsinstructies en maatregelen ter voorkoming van gevaren wanneer u een elektrisch apparaat gebruikt. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade die voortvloeit uit het niet opvolgen van deze instructies door de gebruiker.

## LOCATIE- EN INSTALLATIEVEREISTEN

---

### MECHANISCHE TIPS

- Conform veiligheidsvoorschriften moet het laagste punt van de ventilatorbladen zich minimaal 2,3 meter boven de grond bevinden.
- Zorg ervoor dat de gekozen locatie niet toelaat dat de roterende messen in contact komen met voorwerpen.
- Controleer of de plafondbalken stevig vastzitten en groot en sterk genoeg zijn om het gewicht van de ventilator te dragen.
- Om het risico op brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel te verminderen, moet u ervoor zorgen dat de montagebeugel van de ventilator rechtstreeks aan de gebouwconstructie wordt bevestigd. NIET monteren in een verdeelkast.
- De montagebeugel moet stevig worden vastgeschroefd aan een ondersteunende constructie, zoals een betonnen dak, staalconstructie of houten frame. Als er een houten frame wordt toegevoegd, moet dit stevig tussen twee balken worden gespijkerd of geschroefd.
- Om het risico op persoonlijk letsel en materiële schade te verminderen, mag u de verticale stang of ventilatorbladen niet buigen of beschadigen wanneer u de ventilator hanteert of installeert. Als u schade aan het product constateert, neem dan contact op met onze klantenservice voordat u doorgaat met de installatie van de ventilator.
- Zorg ervoor dat de ventilator stevig aan het plafond is bevestigd. Alle bevestigingsschroeven moeten worden gecontroleerd en indien nodig opnieuw worden vastgedraaid voordat de ventilator wordt gestart.

### ELEKTRISCHE TIPS

- Schakel de stroom uit voordat u werkzaamheden aan de plafondventilator uitvoert en schakel de stroomonderbreker uit. Om mogelijke elektrische schokken te voorkomen, moet u controleren of de stroom is uitgeschakeld bij de zekeringkast of het stroomonderbrekerpaneel voordat u de bedrading aansluit.
- De ventilator, montagebeugel en verlichtingsapparatuur moeten op aarde worden aangesloten. Controleer of alle verbindingen goed geïsoleerd zijn.
- Controleer en bevestig dat alle verbindingen correct en veilig zijn. Nadat alle elektrische aansluitingen zijn gemaakt, bergt u alle kabels veilig op.
- Probeer deze ventilator niet te bedienen met een wandschakelaar of afstandsbediening die niet door de fabrikant is goedgekeurd voor gebruik met de ventilator. Gebruik geen solid state-controller. Als u een niet-goedgekeurde wandschakelaar of afstandsbediening gebruikt, vervalt uw garantie.
- Sluit de plafondventilator niet aan op een dimmerschakelaar.

Wanneer u een elektrisch apparaat gebruikt, moeten altijd de volgende fundamentele veiligheidsmaatregelen in acht worden genomen.

- Om het risico op persoonlijk letsel te verminderen, bevestigt u de ventilator rechtstreeks aan de draagstructuur van het gebouw volgens deze instructies en gebruikt u uitsluitend het meegeleverde materiaal.
- Om mogelijke elektrische schokken te voorkomen, moet u, voordat u uw ventilator installeert, de stroom uitschakelen door de stroomschakelaars op het elektrische paneel en de bijbehorende wandschakelaars uit te schakelen. Als het niet mogelijk is de stroomschakelaars uit te schakelen, gebruik dan een waarschuwingsapparaat, zoals een label op het elektrische paneel.
- Alle kabels moeten voldoen aan de specificaties van lokale en nationale elektrische codes en ANSI/NFPA 70. Als u niet bekend bent met elektrische installaties, raadpleeg dan een gekwalificeerde elektricien.
- Buig het mesbevestigingssysteem niet tijdens het installeren, kantelen of reinigen van de messen.
- Steek geen andere voorwerpen tussen de ventilatorbladen.
- Om het risico op brand, elektrische schokken of motorschade te verminderen, mag u bij deze ventilator geen solid-state snelheidsregelaar gebruiken. Gebruik uitsluitend de originele snelheidsregelaars.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door mensen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of met een gebrek aan ervaring of beperkte kennis, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of die is opgeleid in het gebruik ervan. het apparaat veilig.
- Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Ze mogen ook geen schoonmaak- en onderhoudstaken uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan. Kinderen moeten nauwlettend in de gaten worden gehouden wanneer ze een apparaat gebruiken.

**OPMERKING:** De instructies en veiligheidsmaatregelen in deze handleiding dekken mogelijk niet alle mogelijke problemen en situaties. U dient te begrijpen dat zowel gezond verstand als voorzichtigheid essentieel zijn bij de installatie en het gebruik van de ventilator.

## LIJST MET ONDERDELEN

---

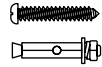
- Open voorzichtig de verpakking en verwijder de meegeleverde onderdelen.
- Plaats ze op de vloer op een kleed of een stuk plastic dat groot genoeg is om schade te voorkomen.
- Controleer of de onderstaande voorwerpen zich in de verpakking bevinden.



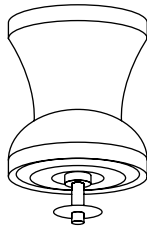
Montagebeugel



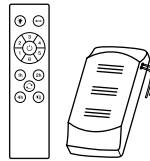
Messen



Schroeven



Motor



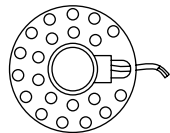
Afstandsbediening en  
controller



Aansluitpaneel



Decoratief scherm

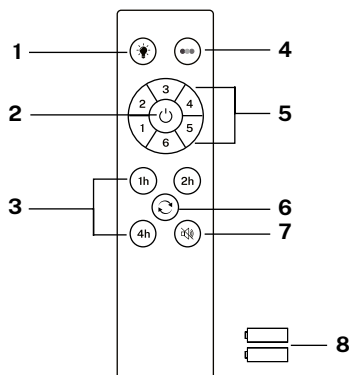


LED-paneel



## AFSTANDSBEDIENING

1. Licht
2. Aan / uit knop
3. Timer
4. Kleurtemperatuurregeling
5. Controle van de ventilatorintensiteit
6. omgekeerde functie
7. Knop voor geluid uit
8. Batterijen (2 x AAA)



### Controller-koppeling

1. Zet de hoofdschakelaar van het licht in de kamer waar je de ventilator hebt geïnstalleerd minstens 10 seconden uit.
2. Zet de schakelaar aan en je hoort een pieptoon, druk binnen 3 seconden op de aan/uit-knop en houd deze ingedrukt tot je een pieptoon hoort.
3. Als het koppelen niet lukt, herhaal je de bovenstaande stappen opnieuw nadat je de wand-schakelaar minstens 1 minuut hebt uitgeschakeld.



### LICHT

Schakel het ventilatorlicht in en uit, achteloos of de ventilator draait of niet.



### KLEURTEMPERATUUR

Wisselt tussen de drie soorten beschikbare lichtkleurtemperaturen (warm, neutraal en koel).



### AAN UIT

Zet de ventilator volledig aan of uit, achteloos of het licht nu aan is of niet.



### VENTILATORINTENSITEIT

Verhoogt of verlaagt de rotatiesnelheid van de ventilatorbladen.



### TIMER

Plan automatische uitschakeling door een keuze te maken uit de beschikbare opties.



### OMGEKEERDE FUNCTIE

Verandert de draairichting van de messen fan. De winterfunctie (naar rechts draaien) duwt de warme lucht die zich in het plafond heeft opgehoopt naar beneden en de zomerfunctie (naar links draaien) genereert een briesje dat de omgeving afkoelt.

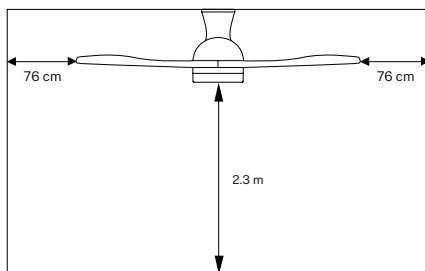


### GELUID UITSCHAKELEN

Door op de knop Geluid uit te drukken, kun je de geluiden dempen die de ventilator maakt als je op een willekeurige toets op de afstandsbediening drukt.

## INSTALLATIE INSTRUCTIES

### VOORBEREIDING INSTALLATIE

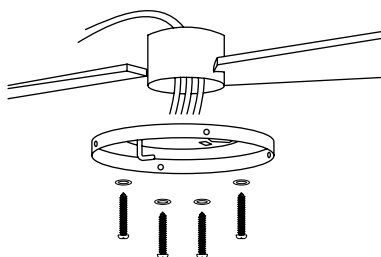


- Om persoonlijk letsel en letsel te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat de ventilator op een locatie wordt gehangen waar de bladen zich op een afstand van 2,3 m of meer van de vloer en 76 cm van de dichtstbijzijnde muur of obstakel bevinden.
- Zorg ervoor dat de montagebeugel voldoende aan de bouwconstructie is bevestigd en het volledige gewicht van de ventilator kan dragen.

### HET BEVESTIGEN VAN DE MONTAGEBEUGEL

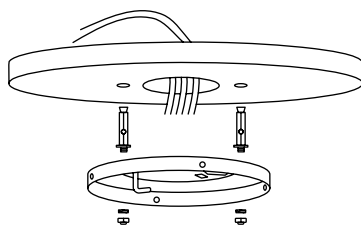
De verdeelkast en balk moeten stevig gemonteerd zijn en in staat zijn om op zijn minst het gewicht van de ventilator veilig te dragen.

Bevestig de montagebeugel niet rechtstreeks op plafonds van minder dan 10 mm om te voorkomen dat de schroef losraakt en eruit komt.



#### Houten dak

Bevestig de montagebeugel met de hout-schroeven en ringen aan de plafondverbindingen.



#### Betonnen dak

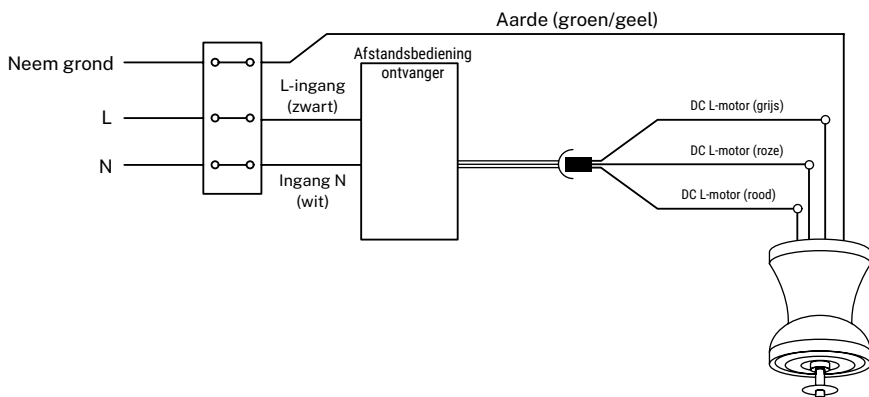
Boor gaten met een boor van 8 mm, afhankelijk van de lengte van de expansieschroeven. Bevestig vervolgens de montagebeugel aan het plafond met de expansieschroeven.

**LET OP:** Deze ventilator kan ook in een verlaagd plafond gemonteerd worden, hiervoor dient u bevestigingsschroeven met veerhendel te gebruiken (niet meegeleverd).

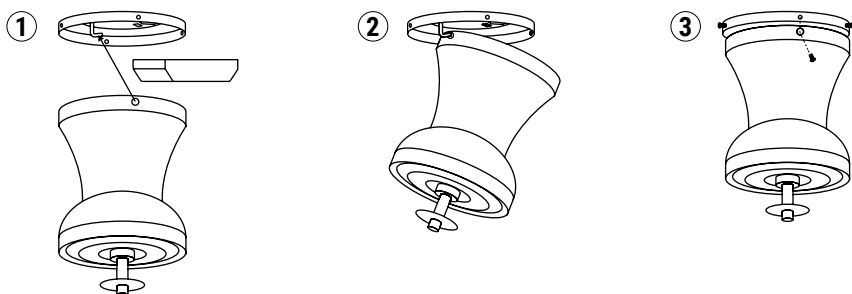
- Markeer de juiste positie van de gaten en zet de montagebeugel vast met behulp van de schroeven met metalen pluggen of schroeven en ringen die geschikt zijn voor het gekozen plafondtype.
- Controleer of de beugel correct is geïnstalleerd voordat u de ventilator ophangt. De montagebeugel moet het gehele gewicht van de ventilator dragen.

## BEDRADINGSVERBINDING

Maak de verbinding tussen de draden van de ontvanger en de draden van de ventilatormotor volgens de kleuraanduidingen. Zorg ervoor dat de verbinding goed vastzit.



## ONTVANGER PLAATSING

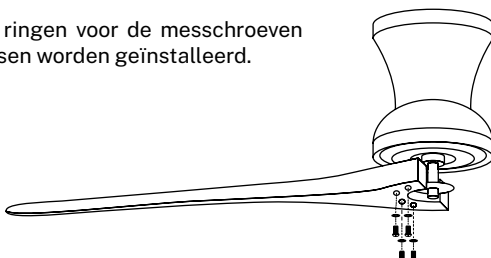


1. Plaats de aandrijving in het motorlichaam.
2. Haak de motorbehuizing aan de linkerhaak van de carrossieriesteun en leid de bedrading zo dat deze niet bekneeld raakt.
3. Plaats het motorlichaam zo dat de gaten passen en schroef vervolgens de 4 schroeven van de carrosseriebeugel op het motorlichaam.

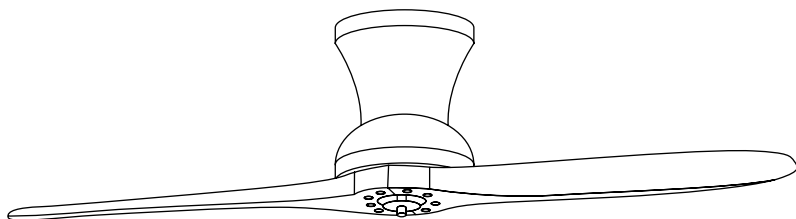
Opmerking: Zorg ervoor dat de motorbehuizing perfect aan het plafond is geïnstalleerd.

## MESMONTAGE

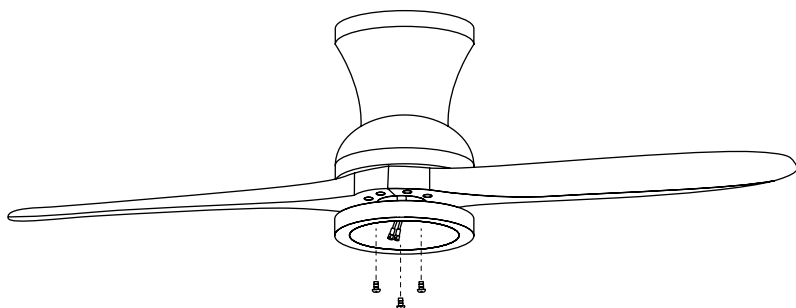
**Advies:** Op elke schroef kunnen ringen voor de messchroeven worden geplaatst voordat de messen worden geïnstalleerd.



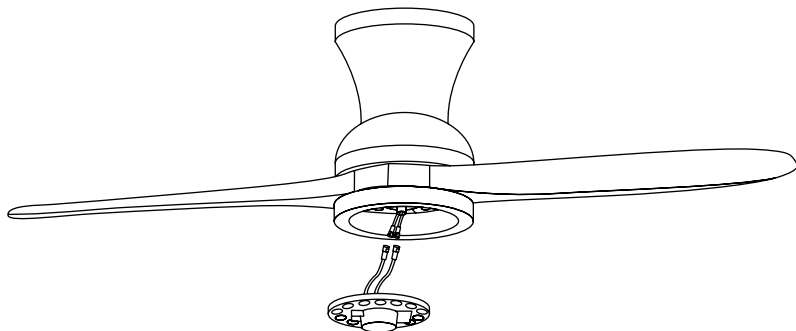
1. Selecteer de bladschroeven en bevestig het eerste blad, waarbij u de gaten in de motor uitlijnt met de gaten in het blad. Schroef het mes erin zodat het goed vast zit, maar zonder de schroeven te strak aan te draaien om de rest te kunnen plaatsen.
2. Herhaal de vorige stap met de rest van de messen.
3. Zodra alle messen op hun plaats zitten, draait u de schroeven volledig vast, zodat de messen volledig vastzitten.



## LICHTE MONTAGE



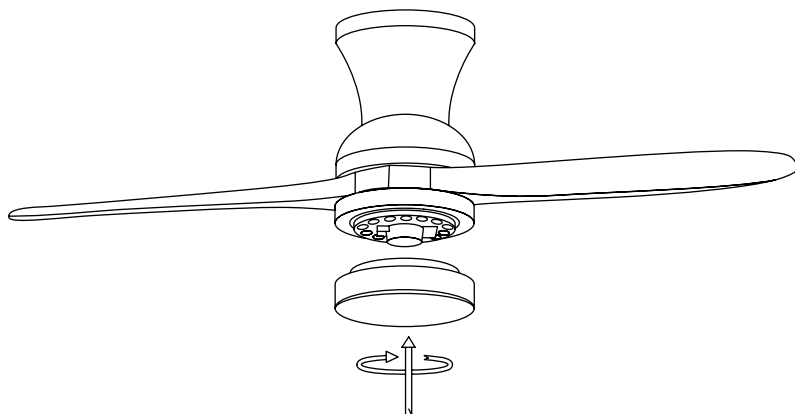
- Draai één bevestigingsschroef los. Bevestig het patchpaneel aan de onderkant van de ventilator door de andere twee bevestigingsschroefkoppen in de sleutelgatsleuven te steken, draai het om het te passen en zet vervolgens de vorige bevestigingsschroef vast door het schroefgat en het sleutelgat op één lijn te brengen aan de onderkant van de ventilator, draai de overige stelschroeven vast om het verbindingspaneel vast te zetten.



- Sluit de enkelpolige stekkers op het breakout-bord aan op die op het LED-paneel. Het LED-paneel is gemagnetiseerd, zodat het aan de backplane kan worden bevestigd door de twee delen eenvoudig aan elkaar te klikken.

**Opmerking:** Zorg ervoor dat u de isolerende lipjes niet aanraakt tijdens het installeren of verwijderen van de LED-kaart. Draai de schroeven niet te vast of vast, aangezien dit schade aan de isolatielippen kan veroorzaken.

- De sierkap op de LED-plaat rijgen en met sierclips en moeren vastzetten.



## CONTROLEER DE INSTALLATIE

- Controleer de juiste werking van de ventilator en controleer of er geen vreemde beweging of verkeerde uitlijning is in enig deel van de ventilator.
- In het geval dat u enig soort gezoem/trillingen waarneemt, kunt u de bladen afstellen met de balansset met zelfklevende contragewichten en "u"-clips. U kunt de clip in het midden van elk mes plaatsen en controleren of de trilling afneemt.
- Zet de ventilator aan en controleer. Als er geen verandering te zien is, zet u de ventilator uit en voegt u nog een clip toe aan een ander mes of gebruikt u de zelfklevende gewichten.



In overeenstemming met de richtlijnen: 2012/19/EU en 2015/863/EU betreffende de beperking van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur, evenals de verwijdering van afval. Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak op de verpakking geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur als gescheiden afval wordt ingezameld. Daarom moet elk product dat het einde van zijn gebruiksduur heeft bereikt, worden afgeleverd bij afvalverwerkingscentra die gespecialiseerd zijn in de gescheiden inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, of bij aankoop van gelijkaardige nieuwe apparatuur in één voor een basis naar de winkelier worden teruggestuurd. Correcte gescheiden inzameling voor de daaropvolgende inbedrijfstelling van apparatuur die is verzonden voor recycling, behandeling en verwijdering op een milieuvriendelijke manier, helpt mogelijke negatieve effecten op het milieu en de gezondheid te voorkomen en optimaliseert recycling en hergebruik van afval. de componenten waaruit het apparaat bestaat. De onrechtmatige verwijdering van het product door de gebruiker impliceert de toepassing van administratieve sancties in overeenstemming met de wetten.

Dziękujemy za wybranie naszego wentylatora sufitowego. Przed użyciem tego urządzenia i aby zapewnić jego najlepsze wykorzystanie, prosimy o uważne przeczytanie instrukcji.

Wymienione tutaj środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń, jeśli są przestrzegane. Prosimy zachować instrukcję w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości, a także dowód sprzedaży i pudełko. Jeśli ma to zastosowanie, przekaż tę instrukcję przyszłemu właścicielowi urządzenia.

Podczas korzystania z urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych instrukcji bezpieczeństwa i środków zapobiegania zagrożeniom. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody powstałe na skutek niezastosowania się użytkownika do niniejszej instrukcji.

## WYMAGANIA DOTYCZĄCE LOKALIZACJI I INSTALACJI

---

### WSKAZÓWKI MECHANIKA

- Zgodnie z przepisami bezpieczeństwa najniższy punkt łopatek wentylatora musi znajdować się na wysokości co najmniej 2,3 metra od podłoża.
- Upewnij się, że wybrane miejsce nie pozwala na kontakt obracających się ostrzy z żadnymi przedmiotami.
- Sprawdź, czy belki stropowe są solidne, duże i wystarczająco mocne, aby utrzymać ciężar wentylatora.
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem lub obrażeń ciała, należy upewnić się, że wspornik montażowy wentylatora jest przymocowany bezpośrednio do konstrukcji budynku. Nie montować w skrzynce rozdzielczej.
- Wspornik montażowy musi być bezpiecznie przykręcony do konstrukcji nośnej, takiej jak dach betonowy, konstrukcja stalowa lub rama drewniana. Jeżeli dodawana jest rama drewniana, należy ją mocno przybić lub przykręcić pomiędzy dwoma legarami.
- Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń ciała i szkód materialnych, nie zginaj ani nie uszkadzaj pionowego pręta ani łopatek wentylatora podczas przenoszenia lub instalowania wentylatora. Jeżeli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia produktu, przed przystąpieniem do montażu wentylatora skontaktuj się z naszym serwisem.
- Upewnij się, że wentylator jest bezpiecznie przymocowany do sufitu. Wszystkie śruby mocujące należy sprawdzić i w razie potrzeby dokręcić przed uruchomieniem wentylatora.

### WSKAZÓWKI ELEKTRYCZNE

- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac przy wentylatorze sufitowym wyłącz zasilanie i wyłącz wyłącznik zasilania. Aby uniknąć możliwego porażenia prądem elektrycznym, przed wykonaniem okablowania należy sprawdzić, czy zasilanie w skrzynce bezpieczników lub panelu wyłączników jest wyłączone.
- Wentylator, wspornik montażowy i sprzęt oświetleniowy muszą być podłączone do uziemienia. Sprawdź, czy wszystkie złącza są dobrze izolowane.
- Sprawdź i potwierdź, że wszystkie połączenia są prawidłowe i bezpieczne. Po wykonaniu wszystkich połączeń elektrycznych należy bezpiecznie przechowywać wszystkie kable.
- Nie próbuj sterować tym wentylatorem za pomocą przełącznika ściennego lub pilota, który nie został zatwierdzony przez producenta do użytku z wentylatorem. Nie używaj kontrolera półprzewodnikowego. Użycie niezatwierdzonego przełącznika ściennego lub pilota zdalnego sterowania spowoduje utratę gwarancji.
- Nie podłączaj wentylatora sufitowego do ściemniacza.

Podczas korzystania z dowolnego urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać poniższych podstawowych środków ostrożności.

- Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń ciała, należy przymocować wentylator bezpośrednio do konstrukcji wsporczej budynku, postępując zgodnie z poniższymi instrukcjami i używać wyłącznie dostarczonych materiałów.
- Aby uniknąć możliwego porażenia prądem elektrycznym, przed instalacją wentylatora należy odłączyć zasilanie, wyłączając przełączniki zasilania na panelu elektrycznym i powiązane przełączniki ściennie. Jeżeli wyłączenie wyłączników zasilania nie jest możliwe, należy zastosować urządzenie ostrzegawcze, np. etykietę na panelu elektrycznym.
- Wszystkie kable muszą spełniać specyfikacje ustanowione przez lokalne i krajowe przepisy elektryczne oraz ANSI/NFPA 70. Jeśli nie znasz się na instalacjach elektrycznych, skonsultuj się z wykwalifikowanym elektrykiem.
- Nie zginaj systemu mocowania ostrzy podczas montażu, przechylania lub czyszczenia ostrzy.
- Nie wkładaj innych przedmiotów pomiędzy łopatki wentylatora.
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem lub uszkodzenia silnika, nie należy używać z tym wentylatorem półprzewodnikowego regulatora prędkości. Używaj wyłącznie oryginalnych regulatorów prędkości.
- Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające doświadczenia lub ograniczonej wiedzy, pod warunkiem, że znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub zostały przeszkolone w zakresie obsługi bezpiecznie używać urządzenia.
- Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem. Nie powinny również wykonywać zadań związanych z czyszczeniem i konserwacją, chyba że ukończyły 8 lat i są pod nadzorem. Podczas korzystania z jakiegokolwiek urządzenia dzieci powinny znajdować się pod ścisłym nadzorem.

**NOTATKA:** Instrukcje i środki ostrożności zawarte w tej instrukcji mogą nie obejmować wszystkich możliwych problemów i sytuacji. Należy zrozumieć, że podczas instalacji i użytkowania wentylatora niezbędny jest zdrowy rozsądek i ostrożność.

## LISTA CZĘŚCI

- Ostrożnie otwórz opakowanie i wyjmij zawarte w nim części.
- Połóż je na podłodze na dywaniku lub kawałku plastiku wystarczająco dużym, aby zapobiec uszkodzeniom.
- Sprawdź, czy wymienione poniżej przedmioty znajdują się w opakowaniu.



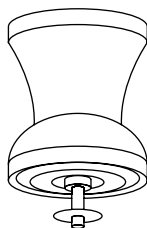
Uchwyt montażowy



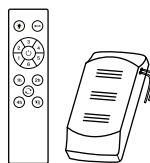
Ostrza



Śruby



Silnik



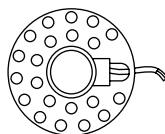
Pilot i kontroler



Panel przyłączeniowy



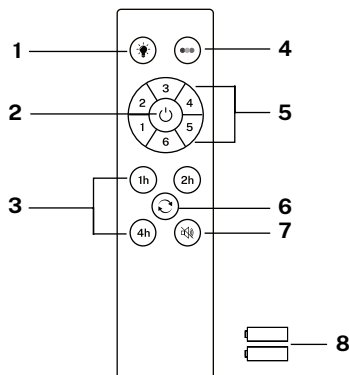
Dekoracyjny ekran



Panel LED



1. Światło
2. Włącznik / wyłącznik
3. Regulator czasowy
4. Kontrola temperatury barwowej
5. Sterowanie intensywnością wentylatora
6. Funkcja odwrotna
7. Przycisk wyłączania dźwięku
8. Baterie (2 x AAA)



## Parowanie kontrolera

1. Wyłącz główny włącznik światła w pomieszczeniu, w którym zainstalowano wentylator, na co najmniej 10 sekund.
2. Włącz włącznik, a usłyszysz sygnał dźwiękowy, w ciągu 3 sekund naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy.
3. Jeśli proces parowania nie powiedzie się, powtórz powyższe kroki ponownie po wyłączeniu przełącznika ściennego na co najmniej 1 minutę.



## ŚWIATŁO

Włącz i wyłącz światło wentylatora, mimo wszystko niezależnie od tego, czy wentylator działa, czy nie.



## TEMPERATURA KOLORU

Przełącza pomiędzy trzema rodzajami dostępnych temperatur barwowych światła (ciepła, neutralna i chłodna).



## WŁ. WYŁ

Całkowicie włączyć lub wyłączyć wentylator, mimo wszystko niezależnie od tego, czy światło jest włączone, czy nie.



## INTENSYWNOŚĆ WENTYLATORA

Zwiększa lub zmniejsza prędkość obrotową łopatek wentylatora.



## 1h REGULATOR CZASOWY

Zaplanuj automatyczne wyłączenie, wybierając jedną z dostępnych opcji.



## FUNKCJA ODWROTNA

Zmienia kierunek obrotu łopatek wentylator. Funkcja zimowa (obróć w prawo) wypycha zgromadzone w suficie gorące powietrze w dół, a funkcja letnia (obróć w lewo) generuje bryzę chłodzącą otoczenie.

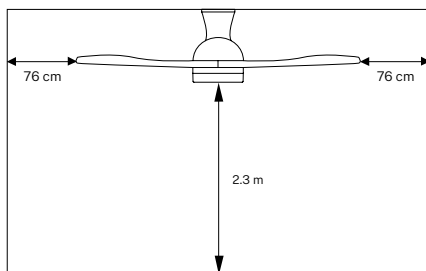


## WYŁĄCZ DŹWIĘK

Naciskając przycisk wyłączania dźwięku, można wyciszyć dźwięki wydawane przez wentylator po naciśnięciu dowolnego klawisza na pilocie.

# INSTRUKCJE INSTALACJI

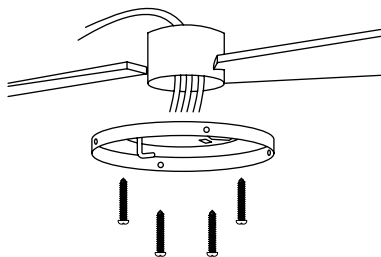
## PRZYGOTOWANIE DO INSTALACJI



- Aby uniknąć obrażeń ciała i obrażeń, upewnij się, że wentylator jest zawieszony w miejscu, które umożliwia umieszczenie łopatek co najmniej 2,3 m nad podłogą i 76 cm od najbliższej ściany lub przeszkody.
- Upewnij się, że wspornik montażowy jest prawidłowo przymocowany do konstrukcji budynku i może utrzymać cały ciężar wentylatora.

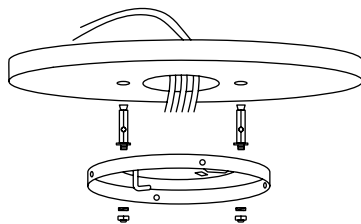
## MONTAŻ WSPORNIKA MONTAŻOWEGO

- Sprawdź, czy sufit, w którym zamierzasz zamontować wentylator, jest stabilny i jest w stanie bezpiecznie utrzymać ciężar wentylatora.
- Nie mocuj wspornika montażowego bezpośrednio do sufitów w odległości mniejszej niż 10 mm, aby uniknąć ryzyka poluzowania się i wysunięcia śruby.



### Dach drewniany

Wywierć niezbędne otwory, a następnie przymocuj wspornik montażowy za pomocą wkrętów do drewna i podkładek do złączy sufitowych.



### Betonowy dach

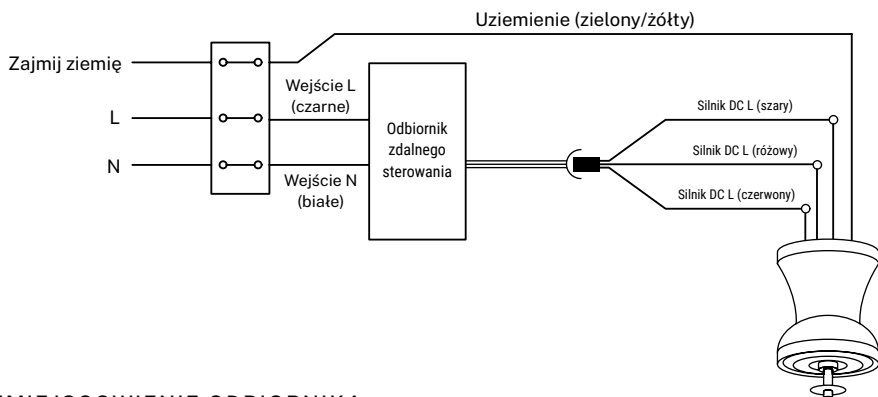
Wywierć otwory wiertłem o średnicy 8 mm, w zależności od długości śrub rozporowych. Następnie przymocuj wspornik montażowy do sufitu za pomocą śrub rozporowych.

**NOTATKA:** Wentylator ten można również zamontować w suficie podwieszanym, w tym celu należy użyć śrub mocujących z dźwignią sprężynową (brak w zestawie).

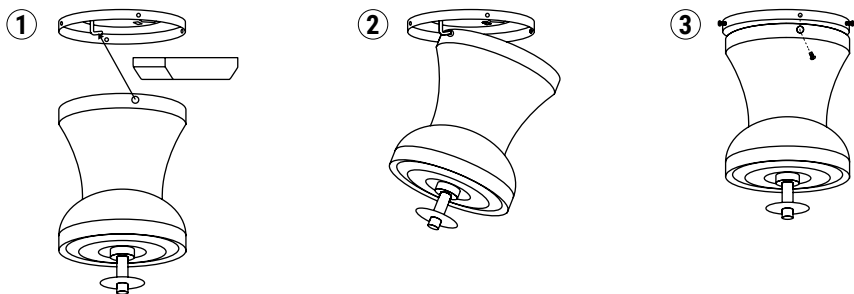
- Zaznacz prawidłowe położenie otworów i przymocuj wspornik sufitowy za pomocą wkrętów z metalowymi kołkami lub wkrętów i podkładek odpowiednich do wybranego rodzaju sufitu.
- Przed zawieszeniem wentylatora należy sprawdzić poprawność montażu wspornika. Wspornik montażowy musi utrzymać cały ciężar wentylatora.

## PODŁĄCZENIE PRZEWODÓW

Wykonaj połączenie pomiędzy przewodami odbiornika a przewodami silnika wentylatora, kierując się kolorami. Upewnij się, że połączenie jest szczelne.



## UMIEJSCOWIENIE ODBIORKNIKA

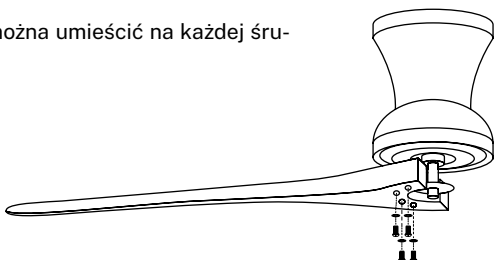


1. Włóż sterownik do korpusu silnika.
2. Zawieś korpus silnika na lewym haku mocowania nadwozia i poprowadź przewody tak, aby nie zostały przyciśnięte.
3. Ustaw korpus silnika tak, aby otwory pasowały, a następnie przykręć 4 śruby wspornika korpusu do korpusu silnika.

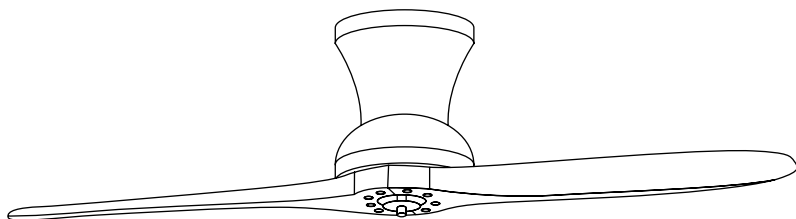
Notatka: Upewnij się, że korpus silnika jest idealnie zamontowany do sufitu.

## ZESPÓŁ OSTRZA

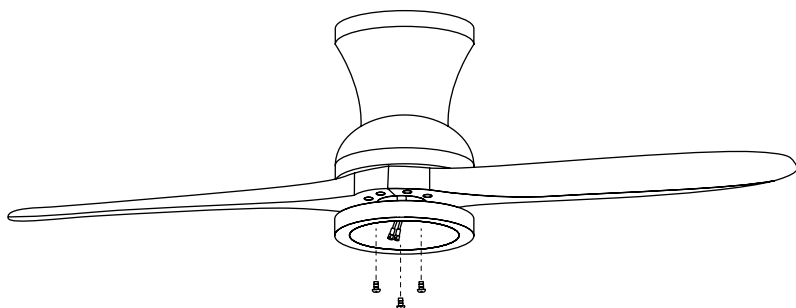
**Rada:** Podkładki do śrub ostrzy można umieścić na każdej śrubie przed zamontowaniem ostrzy.



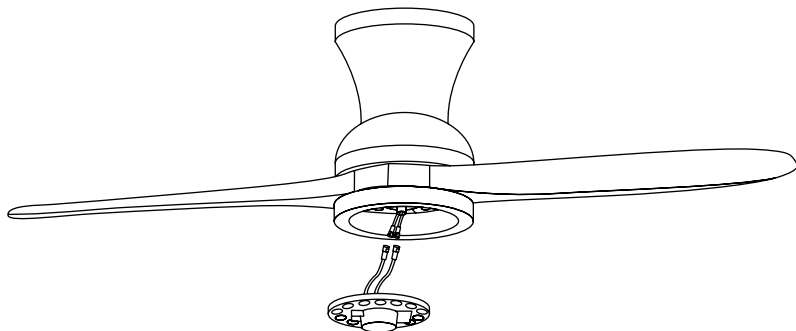
1. Wybierz śruby ostrza i zamocuj pierwsze ostrze, dopasowując otwory w silniku do otworów w ostrzu. Wkręć ostrze tak, aby było zabezpieczone, ale nie dokręcaj śrub zbyt mocno, aby móc umieścić resztę.
2. Powtórz poprzedni krok z resztą ostrzy.
3. Gdy wszystkie ostrza znajdują się na swoim miejscu, dokręć całkowicie śruby, aby ostrza były całkowicie zabezpieczone.



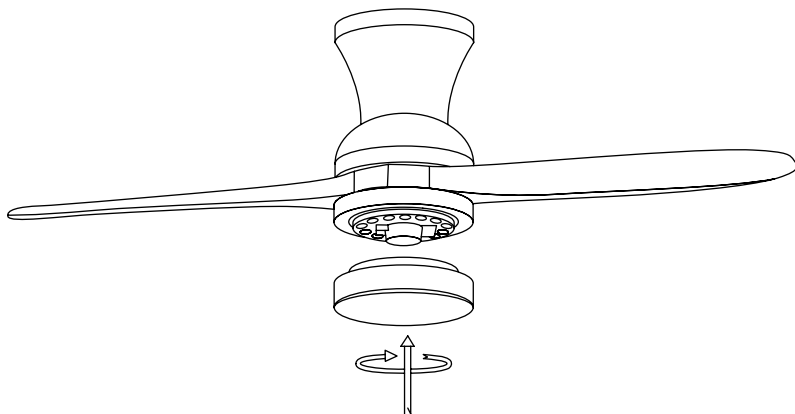
## LEKKI MONTAŻ



- Odkręć jedną śrubę mocującą. Przymocuj patch panel do dolnej części wentylatora, wkładając pozostałe dwie śruby mocujące do otworów w kształcie dziurki od klucza, obróć go, aby dopasować, a następnie przymocuj poprzednią śrubę mocującą, wyrównując otwór na śrubę i otwór od klucza. Na spodzie wentylatora, dokręć pozostałe wkręty ustalające, aby zabezpieczyć panel przyłączeniowy.



- Podłącz pojedyncze wtyczki na tablicy zaciskowej do tych na panelu LED. Panel LED jest namagnesowany, więc mocuje się go do płyty montażowej, po prostu łącząc oba elementy.
- Notatka:** Podczas instalowania lub wyjmowania płyty LED należy uważać, aby nie dotknąć wypustek izolacyjnych. Nie dokręcaj ani nie dokręcaj śrub zbyt mocno, ponieważ może to spowodować uszkodzenie wypustek izolacyjnych.
- Nałóż dekoracyjny klosz na płytkę LED i zabezpiecz ozdobnymi klipsami i nakrętkami.



## SPRAWDŹ INSTALACJĘ

- Sprawdź poprawność działania wentylatora, sprawdzając, czy nie ma dziwnych ruchów lub niewspółosiowości w żadnej części wentylatora.
- W przypadku zauważenia jakiegokolwiek rodzaju brzęczenia/wibracji, można wyregulować ostrza za pomocą zestawu balansującego, który ma samoprzylepne przeciwwagi i klipsy „u”. Możesz umieścić klips na środku dowolnego ostrza i sprawdzić, czy drgania się zmniejszają.
- Włącz wentylator i sprawdź. Jeśli nie widać żadnych zmian, wyłącz wentylator i dodaj kolejny zacisk na innym ostrzu lub użyj samoprzylepnych ciężarków.



Zgodnie z dyrektywami: 2012/19/UE i 2015/863/UE w sprawie ograniczenia stosowania substancji niebezpiecznych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym oraz unieszkodliwiania ich odpadów. Symbol przekreślonego kosza na śmieci widoczny na opakowaniu oznacza, że produkt pod koniec okresu użytkowania będzie zbierany jako oddzielny odpad. Dlatego każdy produkt, którego okres użytkowania dobiegł końca, powinien być dostarczony do punktów utylizacji odpadów wyspecjalizowanych w selektywnej zbiórce zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego lub zwrócony sprzedawcy w przypadku zakupu podobnego nowego sprzętu, w jednym miejscu. Właściwa selektywna zbiórka w celu późniejszego uruchomienia sprzętu wysłanego do recyklingu, przetwarzania i utylizacji w sposób przyjazny dla środowiska pomaga zapobiegać ewentualnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia oraz optymalizuje recykling i ponowne wykorzystanie odpadów komponentów, z których składa się urządzenie. Nadużycie pozbycia się produktu przez użytkownika pociąga za sobą zastosowanie sankcji administracyjnych zgodnie z prawem.

[illegible]

[illegible]

# CREATE



FR

Cet appareil  
se recycle

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



RoHS



/ Made in P.R.C.